

БГ БЕН

Издание на PA Events Ltd.

30 юни, брой 10 (490) от 2023 г., година XX

www.bgben.co.uk

f БГ БЕН

БЕЗПЛАТНО ИЗДАНИЕ



Във Великобритания
въвеждат нова защита
за хората с жилищни
ипотеки

на стр. 4



Българското политическо
пространство отново ще се
дефрагментира и ще се стигне
до поляритет

на стр. 8 и 9



Доц. Бони Петрунова:
България и българите могат да
се гордеят с богатото културно
наследство

на стр. 11

Образованието е на мода: Над 150 талантиливи възпитаници на Mont Rose College получиха дипломите си



БГ БЕН

Над 150 възпитаници на Mont Rose College получиха своите дипломи на вълнуваща церемония, която се състоя в City Gates Conference Centre в Ilford. На нея присъстваха повече от 400 души, които споделиха емоцията след положените усилия и труд на студентите през техния академичен път. Специални гости

на тържеството бяха г-н Сам Тари, Member of Parliament (MP), лейди Сидра Наим, Deputy Lieutenant of Essex, д-р Алекс Болс, Deputy Chief Executive GuildHE, а също и съветниците Муштак Ахмед (Leader of Redbridge Council) и Зулфикар Хюсеин (Mayor of Redbridge).

Mont Rose College се гордее със своите възпитаници, които дока-

заха своите високи умения и изминаха успешно пътя от студентската скамейка до истинския професионализъм.

Учебното заведение е специализирано в четири основни академични направления: „Бизнес маркетинг“, „Мениджмънт в туризма“, „Ресторантьорство и хотелиерство“, „Здравни и социални грижи“, а също и учителска квалификация.

ПОДКРЕПЕТЕ БГ БЕН - ЕДИНСТВЕНИЯ БЪЛГАРСКИ ВЕСТНИК НА ОСТРОВА!

Всяка помощ е знак за съпричастност към независимата журналистика! С подкрепата си Вие ще гарантирате,

че българската общност ще запази своя български вестник, който е сигурен Ваш партньор!

Подкрепата днес ще осигури по-добри стандарти на живот утре - за вас и вашите деца! Благодарим за доверието!

Нашата банкова
сметка е:
PA Events Ltd,

Lloyds Bank
sort code 30-92-90
acc.02271697

Счетоводство и Бизнес Консултации

SAFE ADVICE LTD

1st Floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH
office@safeadvice.co.uk
www.safeadvice.co.uk

020 8555 5143

079 1614 3282
077 8698 8558

Регистрация на Self-Employed & Ltd
Accounts
Payroll
Tax Returns
Годишно счетоводно приключване
CIS Returns
VAT Returns
RTI

OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Конфиденциалност
Професионализъм

VAT
Payroll
Tax Returns
Penalty Appeals

Адвокатска кантора

Обадете се и говорете на български със
Снежина Янкова
07516 441 448 | 020 7681 9013

Osbornes | Law^o

THE TIMES
Best Law
Firms 2020

RANKED IN
Chambers
UK
2020

LEGAL
500



Пореден скок на лихвения процент в Англия, бизнесът е в шок

БГ БЕН

Основният лихвен процент в Англия за пореден път бе увеличен от Английската централна банка, като той очаквано достигна 5%. Скокът е с 0,5% процентни пункта, но е пореден от началото на войната в Украйна и във време на висока инфлация. Точно тя стана причина за новото решение на банката, която неотлъчно действа за овладяване на инфлацията до 2%. Сега тя е 8,7%, което е над четири пъти повече от основната цел на финансовата институция.

Известно време поредният скок на лихвата няма да повлияе драстично на ипотечни кредити

Комитетът за паричната политика на банката продължава да следи отблизо въздействието на значителните увеличения на банковия лихвен процент. От финансовата институция прогнозира, че заради поголемия дял на ипотечните кредити с фиксиран лихвен процент, пълното въздействие на повишението няма да се усети известно време.

Бизнес проучванията показват, че тримесечният ръст на БВП ще е около 1/4% в средата на тази година. Индикаторите за разходите на домакинствата имат тенденция към леко засилване. Заеетостта се е увеличила с 0,8% през трите месеца до април, което е по-високо ниво от очакваното към момента. Вероятно този силен ръст на заеетостта се дължи на допълнителния спад на

Много от фирмите са притеснени от нарастващите разходи по заемите

Снимка: БГ БЕН



икономически неактивните хора. Коефициентът на безработица обаче остава непроменен и е 3,8%.

Бизнесът във Великобритания търси сигурност относно лихвените проценти

Дейвид Бхарие - ръководител на отдела за изследвания на Британската търговска камара, заяви, че е имало очаквания за

пореждното увеличение на основния лихвен процент, но въпреки това бизнесът е силно притеснен от този факт.

„Докато инфлацията все още е основната грижа за бизнеса, повишаването на лихвените проценти сега предизвиква безпокойство за бързо увеличение на фирмите с нарастващи разходи за заеми. Бизнесът ще се нуждае от яснота относно посоката на по-нататъшните промени“, коментира

Бхарие.

От камарата смятат, че има няколко двигателя на инфлацията, които могат да бъдат облекчени чрез политически отговор. Един от тях е безпрецедентното напрежение на пазара на труда, което кара фирмите да наддават за заплати, а това автоматично увеличава разходите им. От друга страна, търговските бариери с ЕС също увеличават разходите на бизнеса.

„Британската търговска

камара настоява правителството да действа по тези въпроси повече от година и сме готови да работим в партньорство с него, за да се облекчи недостигът на работна ръка и да се намалят търговските бариери“, каза Дейвид Бхарие.

Високата инфлация и високите лихви ще бъде смъртоносна комбинация за фирмите

Опасенията на камарата са, че високата инфлация, съчетана с високите лихвени проценти и бавния растеж, ще се окаже смъртоносна комбинация за много от фирмите. Затова оттам смятат, че са необходими решения, които да не касаят лихвата.

„Не трябва да има абсолютно никаква нужда икономиката да се вкарва в рецесия в опит да се справим с растящите цени. Вече има признаци, че натискът върху производствените разходи на фирмите намалява. И въпреки че базовата инфлация остава упорита, това не пречи на общия индекс на потребителските цени да спадне. На този фон банката трябва да даде ясни сигнали за лихвените проценти и да се ангажира да ги намали бързо, докато инфлацията се забавя“, заяви Вики Прайс, член на икономическия консултативен съвет на Британската търговска камара.

Експертите на организацията са категорични, че трябва да се постигне добър баланс. В противен случай, ако лихвата продължи да се повишава, има реална опасност повече бизнеси да бъдат притиснати до стената, което ще повлияе на дългосрочните перспективи за икономически растеж и просперитет на Обединеното кралство.

На стр. 4 можете да прочетете какви действия предприема британското правителство за подпомагане на хората с ипотека, за да запазят жилищата си.

Compare MORTGAGES

ЖИЛИЩНИ И ИНВЕСТИЦИОННИ КРЕДИТИ ЗА ПОКУПКА И РЕФИНАСИРАНЕ.

БЕЗПЛАТНИ КОСУЛТАЦИИ

www.comparingmortgages.co.uk

Tel. 020 3887 3188

Mob. 079 6040 4750

First Time Buyers
Help to Buy
Buy to Let Mortgages
Remortgage
Rate Renewals
Commercial Mortgages
Shared Ownership
Short Term Finance



Очакваме ви!

**Български продукти
Разнообразни стоки**



Най-новият Български магазин

267 Hartford road, London N9 7ES

07767 579782



БГ БЕН

Рекламата -
най-добрата инвестиция!

WWW.CSKARTIBG.COM

ДОВЕРЕТЕ СЕ НА ОПИТА

CSCS ТРЕЙНИНГ ЦЕНТЪР В ЛОНДОН НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

- * CSCS КАРТА - (ОСНОВНА, БЕЗ КОЯТО НЕ МОЖЕТЕ ДА РАБОТИТЕ НА ГОЛЕМИ ОБЕКТИ)
- * JIB PLUMBERS CARD
- * ECS ELECTRICAL CARD
- * 18TH EDITION COURSE
- * TESTING AND INSPECTION
- * IOSH COURSES
- * NVQ LEVEL 1,2,3,4,6,7
- * WORKING AT HEIGHT
- * ABRASIVE WHEELS
- * CPCS TRAFFIC MARSHALL
- * FIRST AID AT WORK (LEVEL 3)
- * EMERGENCY FIRST AID AT WORK
- * MANUAL HANDLING
- * FIRE MARSHALL
- * CITB ТРЕНИНГ И ТЕСТ
- * PERIODIC TESTING & INSPECTION
- * NPORS КАРТА ЗА
- FADROMA /ФАДРОМА/
- DUMPER /ДАМПА, А В. БГ ДЪМПЕР /
- FORK LIFT /МОТОКАР/
- TELEHANDLER /ТЕЛЕСКОПИЧЕН ТОВАРАЧ, КОЙТО В СТРОИТЕЛСТВОТО СЪЩО СЕ НАРИЧА ФОРК ЛИФТ/
- EXCAVATOR 360 /БАТЕР/
- * IPAF КАРТИ - CHERRY PICKER /ПОВДИГАЧ ЗА РАБОТА НА ВИСОКА
- * LEVEL 2 HEATING & VENTILATING (DUCTWORK)
- * LEVEL 3 HEATING & VENTILATING (DUCTWORK)
- SLINGER SIGNALLER
- * NVQ1 2 3 6 ЗА НАПРЕДНАЛИ В ЗАВИСИМОСТ ОТ ДЛЪЖНОСТТА.

ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ И ЗАПИСВАНИЯ:

Tel: 02088081069 **WWW.CSKARTIBG.COM** **Mob:07552442855**
Email: info@cskartibg.com
iliyandimitrovtraining@yahoo.com
Unit 77 Millmead Business centre, Millmead road, London N17 9QU

Osbornes | Law^o

Специалисти по иски за обезщетение

Ние от адвокатска кантора Осборнс с повече от 40 годишен юридически опит предоставяме безплатен съвет относно предявяването на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при трудова злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.

"Огромно благодаря на Снежина Янкова и нейния екип. Карате ме да вярвам, че чувствата и емоциите на хората са нещо, от което другите все още се интересуват! Беше голямо удоволствие да използвам услугите ви!"

★★★★★
Trustpilot

Свържете се с нас и говорете на български на:
Снежина Янкова
07516 441 448/020 7681 9013
Snezhina.yankova@osborneslaw.com
Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com

Compare MORTGAGES

Жилищни и инвестиционни кредити за покупка и РЕФИНАСИРАНЕ.

БЕЗПЛАТНИ КОСУЛТАЦИИ

www.comparingmortgages.co.uk

Tel. 020 3887 3188
Mob. 079 6040 4750

First Time Buyers
Help to Buy
Buy to Let Mortgages
Remortgage
Rate Renewals
Commercial Mortgages
Shared Ownership
Short Term Finance



Във Великобритания въвеждат нова защита за хората с жилищни ипотeki

БГ БЕН

Британският премиер Риши Сунак договори с ипотечните кредитори на Обединеното кралство нова харта за ипотечните кредити, която цели да се подпомогнат и защитят хората с жилищни ипотeki. Договорените мерки ще дадат глътка въздух за клиентите на банките, които са в затруднено финансово положение, вследствие на икономическата криза, високата инфлация и продължаващия ръст на лихвения процент.

Новите мерки се въвеждат през следващите седмици и предвиждат:

✓ Всеки, който се тревожи за изплащането на ипотеката си, може да се обади на кредитора си за информация и подкрепа, без това да повлияе на кредитния му рейтинг. Насърчават се всички хора, които имат трудности, да се свържат със съответната банка, която да окаже помощ.

✓ Клиентите няма да бъдат принудени да върнат жилищата си в рамките на

Британското правителство договори с банките харта за ипотечните кредити

12 месеца от първото пуснато плащане.

✓ На клиентите, чийто период на фиксиран лихвен процент изтича, ще бъде предложена възможността да договорят нов срок в рамките до шест месеца напред. Те също така ще могат да кандидатстват за по-добра сделка до началото на новия им срок, ако има такава.

✓ Ново споразумение между кредиторите, FCA и правителството, позволява на клиентите да преминат към плащане само на лихвата по ипотеката за шест месеца или да удължат срока на ипотеката си, за да намалят месечните си плащания. Те ще имат възможност да се върнат към първоначалния си срок в рамките на първите шест месеца. И двете опции могат да бъдат използвани без нова проверка за достъпност или засягане на кредитния им рейтинг.

✓ Подкрепа за клиентите, които са в крак с плащанията, но искат да преминат към нова ипотечна сделка в края на съществуваща-

та договорка с фиксиран лихвен процент, ще могат да го направят, без да се изисква друга проверка за достъпност.

✓ Банките ще предоставят навременна информация, за да помогнат на клиентите да планират предварително, ако текущата им договорка изтича.

Банките имат редица възможности за хората с риск да загубят домовете си

Финансовият министър Джеръми Хънт подчерта, че основното притеснение на правителството е свързано с две групи от хора.

„Първите са хора, които са изложени на реален риск да загубят домовете си, защото изостават с плащанията по ипотеката си. И вторият са хората, които трябва да променят ипотеката си, защото тяхната фиксирана лихва изтича и се тревожат за въздействието върху семейните им финанси от по-високите ипотечни лихви“, каза бри-

танският финансов министър Джеръми Хънт.

Той подчерта, че затова е постигната договореност с основните ипотечни кредитори и Органа за финансово поведение за три много важни неща.

„Първата е, че абсолютно всеки може да говори със своята банка или ипотечен кредитор и това няма да окаже никакво влияние върху кредитния му рейтинг. Второто е, че ако се тревожите за въздействието върху семейните си финанси и промените ипотеката си само на лихва или удължите срока на ипотеката си и искате да се върнете към първоначалната си ипотечна сделка в рамките на шест месеца, можете да го направите, без да задавате въпроси и без влияние върху кредитния ви рейтинг. Това дава на хората нов мощен инструмент за управление на месечните им бюджети и ще започне да влиза в сила през следващите две седмици“, каза министърът.

Той посочи, че за хората, които са изложени на



Снимка: bigstockphoto.com

риск да загубят дома си в тази екстремна ситуация, банките и ипотечните кредитори разполагат с редица възможности.

„Последното нещо, което искат да направят, е да вземат дом, но в тази екстремна ситуация те са се съгласили, че ще има минимум 12 месеца, преди да има обратно владение без съгласие. Тези мерки трябва да предложат утеха на онези, които се притесняват от високите лихвени проценти, и подкрепа за онези, които изпадат в затруднение“, обясни Джеръми Хънт.

Последните пазарни индикатори показват, че просрочените и неизпълнени

задължения по ипотечни кредити остават под нивата отпреди пандемията, които сами по себе си бяха изключително ниски. Делът на разполагаемия доход, изразходван за ипотечни плащания, в момента е 5,4% в сравнение с около 10% през 90-те години на миналия век и преди финансовата криза.

Основателят на MoneySavingExpert.com Мартин Луис подчерта, че безпрецедентното рязко покачване на лихвените проценти по ипотечните кредити причинява кошмар за мнозина, които имат променливи ипотeki. Затова е важно да се приложат гъвкави мерки за търпимост.

Ние се грижим за Вашето счетоводство,
за да имате време за бизнес...



... изберете правилната посока



OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk



Прием в британски университети през септември УСПЕХ КЪМ БЪДЕЩЕТО!

Мечтаете ли да следвате висше образование в Обединеното кралство?

New Alternative Path Ltd е вашият спътник към обучението ви тук!

Образование от световна класа, което ще ви потопи в британската култура и ще ви даде несравними възможности за кариера!

С наближаването на приема през септември 2023 г. е изключително важно да имате специален екип от професионалисти до себе си, които ще ви помогнат с процеса на кандидатстване и ще ви осигурят безценна подкрепа.

Ние сме тук, за да гарантираме вашето кандидатстване и уреждането на финансиране за обучението ви.

Нашият персонализиран подход и богат експертен опит ни правят идеалния партньор за превръщане на вашите стремежи в реалност. Стотиците доволни клиенти само могат да потвърдят това.

Защо да изберете нас?

New Alternative Path ще ви даде услуги от най-висок клас!

Ние разбираме, че всеки студент е уникален, със свои собствени амбиции, силни страни и стремежи. Нашите опитни консултанти отде-

Снимката е предоставена
от New Alternative Path



NEW ALTERNATIVE PATH
YOUR STEPPING STONE TO SUCCESS

лят време, за да разберат вашия индивидуален профил и кариерни цели, създавайки персонален план, който ще увеличи максимално шансовете ви да си осигурите прием в университета на вашите мечти.

Нашият екип разполага със знанията и експертния опит, за да ви напътства всяка стъпка по пътя.

Пълна поддръжка при приема!

Нашият екип от консултанти е специализиран в навигирането в тънкостите

на приема в университети в Обединеното кралство. От избора на правилните университети и курсове до изготвянето на убедителни лични изявления и подготовката за интервюта, ние предоставяме цялостна подкрепа по време на процеса на кандидатстване.

С New Alternative Path до вас ще имате пълна подкрепа!

През годините New Alternative Path изгради силни връзки с водещи

британски университети и колежи. Използвайки нашата широка мрежа, ние предоставяме на студентите уникални възможности и достъп до водещи учебни заведения на острова.

Нашите експерти са в течение с най-новите разпоредби, като гарантират, че разполагате с цялата необходима информация, за да изпълните академичните си амбиции в Обединеното кралство.

Тъй като приемът през септември 2023 г. наближава, сега е моментът да на-

правите първата стъпка към по-светло бъдеще. Нека New Alternative Path бъде вашата пътеводна светлина, осветяваща пътя към успеха!

Нашият екип от всеотдайни консултанти е готов да превърне вашите стремежи в завладяващо приключение, което да ви отведе до вратите на престижни британски университети.

Свържете се с нас днес, за да насрочите първоначалната си консултация и да се впуснете в трансформиращо пътуване към образование от световна класа. Заедно ще изследваме нови хоризонти, ще отключим потенциала ви и ще направим пътя към вашия академичен и професионален успех.

Снимката е предоставена
от New Alternative Path



Снимката е предоставена
от New Alternative Path



Снимката е предоставена
от New Alternative Path





Затвориха телефонната линия за самоосигуряващите се в Англия, звъним на друг номер

БГ БЕН

Телефонната линия на Данъчната служба във Великобритания за self assessment е затворена до 04 септември 2023. След тази дата вероятно ще бъдат обявени промени в данъчната политика на страната.

Това обаче не означава, че самоосигуряващите се остават без консултация. До 4 септември те могат да потърсят и получат информация на телефон 03002003600, като изберат опция 2, където засега без чакане се свързват почти веднага.

Срокът за втората авансова вноска за самонаетите изтича на 31 юли

Закононият краен срок за плащане на втората авансова вноска за тази финансова година за самонаетите лица (Self-employed) изтича на 31

юли. Става въпрос за бизнесите, които са дължали над 1000 паунда през финансовата 2021-2022 година, а сега трябва да бъде направено второто авансово плащане от 50% (payment on account).

В случай че го направите до 31 юли, ще имате по-малък данък за плащане на 31 януари 2024 година.

Пример

В случай че имате да плащате данък от £3000 за данъчната 2021-2022 година и сте направили през 2021 година две плащания, всяко от които по £900 (£1800 общо), общият данък, който е трябвало да платите до 31 януари 2023 г., е £2700. Това включва:

вашето „изравнително плащане“ от £1200 за данъчната година 2021 до 2022 (£3000 минус £1800);

първото плащане по смет-

На 31 юли изтича крайният срок за второто плащане на данъка

ка от £1500 (половината от дължимата сума за 2021 до 2022) към вашата данъчна сметка за 2022 до 2023 г.;

След това правите второ плащане по сметка от £1500 на 31 юли 2023 г.

Ако вашият дължим данък от 2022 до 2023 г. е повече от £3000 (общата сума на вашите 2 плащания по сметка), ще трябва да направите „изравнително плащане“ до 31 януари 2024 г.

БГ БЕН припомня и по-важните дати, които трябва да имате предвид до края на годината

5 октомври - това е датата, на която трябва да

уведомите HMRC, че имате доход, който не е бил облаган с данъци, преди да сте го получили, или капиталови печалби над 12 300 паунда (2021/2022). Това се прави, тъй като е необходимо HMRC да ви изпрати известие с данъчна декларация. Ако сте самостоятелно заето лице, трябва да се регистрирате в HMRC до тази дата.

31 октомври - ако изпратите на хартиен носител данъчната си декларация, тя трябва да бъде подадена до тази дата. В случай че изпратите формуляра след тази дата, ще се начислява неустойка, дори да нямате данък за плащане.

30 декември - ако подавате данъчната си декларация

онлайн, ще трябва да го направите до тази дата, в случай че имате доходи от работа или пенсия и искате HMRC да събира данъка за самостоятелно заетите лица чрез вашия данъчен код PAYE. Отнася се за хората, които едновременно са на трудов договор и са самонаети. Това е възможно дори когато дължимият данък е по-малко от 3000 паунда. Тази сума може да бъде по-голяма, ако вашият доход е по-голям от 30 000 британски лири.

31 януари - до тази дата всички персонални данъчни декларации за предходната счетоводна година трябва да бъдат подадени онлайн. Ако пропуснете този срок, ще

бъде начислена еднократна административна глоба, която е в размер на 100 паунда, дори да нямате данък за плащане или вече сте платили целия дълг. Върху тази сума се начисляват допълнителни санкции и лихви.

След 31 януари - имате на разположение 12 месеца след тази дата, в които можете да коригирате вашата данъчна декларация на хартиен или онлайн формуляр, ако разберете, че в нея има неправилно попълнени данни. Например - в случай че се налага да промените декларацията си за предходната година, тогава можете да го направите до 31 януари 2024 година. Този срок важи както за подадените на хартиен носител декларации, така и за тези, които са попълнени онлайн.

БЪЛГАРСКА КЛИНИКА В ЛОНДОН

ВСЕКИ НАШ ПАЦИЕНТ ПОЛУЧАВА ВНИМАНИЕ, ГРИЖИ И ПОМОЩ ЗА СВОЯ ЗДРАВΟΣЛОВЕН ПРОБЛЕМ

- Педиатър
- Неонатолог
- Консултации за новородени
- Лекар вътрешни болести
- Кардиолог и ЕКГ
- Ехография на сърце

- Логопед
- Сертификати за работа
- Сертификати за шофьори D4
- Гинеколог - Видеозон 3D и 4D
- Диетолог

- Специалист кожни болести
- Алергични тестове
- Козметична дерматология
- Масажи
- Физиотерапевтични процедури
- Лечение на опорно двигателния апарат
- Лаборатория - над 300 вида изследвания
- Ядрено Магнитен Резонанс
- Рентгенови снимки, абдоминал скан

- Уши нос гърло
- Амбулаторна диагностика и лечение
- Прегледи със специализирана апаратура
- Психологични консултации
- Семейни и брачни консултации
- Страхове и панически състояния
- Уролог
- Онколог
- Заболявания и лечение на млечната жлеза

020 8881 9090
020 3240 1028
07425 963 909

445 Lordship Lane, London, N22 5DJ

www.doctors4you.co info@doctors4you.co doctors4you

Doctors 4 You Limited has been registered by the Care Quality Commission under the Health and Social Care Act 2008 with the registration number of CRT1-2280130803



Osbornes | Law^o

БЪЛГАРСКИ АДВОКАТИ В АНГЛИЯ НАШИЯТ БЪЛГАРСКИ ЕКИП Е ТУК, ЗА ДА ВИ ПОМОГНЕ!

Ние специализираме в случаи на:



- Трудови злополуки
- Инциденти в чужбина
- Пътно-транспортни произшествия
- Лекарски грешки и медицинска небрежност
- Наранявания получени на територията на частна или общинска собственост
- Инциденти засягащи отговорността на собственици и обитатели
- Наранявания получени в обстоятелства на криминални престъпления



“Много съм доволен от услугите на Снежина Янкова. За втори път тя води съдебните ми дела и спечели и двете. Получих много добро обезщетение за случаите. В бъдеще бих използвал услугите ѝ отново, ако имам нужда от помощ! Много съм доволен.”



Свържете се с нас за безплатен съвет на български:

Снежина Янкова
07516 441 448/020 7681 9013
Snezhina.yankova@osborneslaw.com



Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Инциденти в търговски обекти: магазини, молове, складове и супермаркети

Ако претърпите инцидент в търговски обект, за който вината е на неговия собственик или наемател, имате правото на компенсация за физическото нараняване, както и за финансовите загуби, които сте понесли заради инцидента - загуба на доход, разходи за лечение и пътни разходи.

Обикновено когато говорим за инциденти в търговски обект, става въпрос за инциденти, претърпени от клиенти на обекта, но искове могат да се предявяват и от работници. Тук ще разгледаме случаите, които се квалифицират като инциденти в търговски обект, стъпките, които да предприемете, както и към кого да се обърнете след инцидента.

Снежина Янкова,
юрисконсулт
Osbornes Solicitors

Най-разпространените видове инциденти в търговски обекти

1. Инциденти, причинени от разливи в супермаркети

Ако клиент се подхлъзне на пода на супермаркет заради това, че на него е било разлято някакво вещество, отговорен за инцидента е притежателят на търговския обект. Това е така, независимо от това кой е причинил разлива - дали друг клиент, или персоналът. Притежателят на търговския обект е виновен заради това, че не е създал адекватна система за почистване на разливи или е поставил неподходяща повърхност на пода на места, където разливи се случват често.

2. Инциденти при почистване на пода

Ако подът се почиства в момента, мокрото място трябва да бъде оградено с обезопасяващи знаци или конуси, които да предупреждават клиентите да не стъпват върху проблемната зона, докато тя изсъхне напълно. Ако това не е направено, е твърде вероятно искът ви срещу притежателя на търговския обект да бъде успешен.

3. Инциденти, свързани с падащи предмети

Предметите в магазините и супермаркетите трябва да бъдат наредени по подходящ начин. Ако клиент бъде ударен от падащ предмет, притежателят на магазина е виновен заради грешките, направени от работниците му.

4. Слъвания

Ако подът има дефект или на него е бил оставен предмет, имате право да предявите иск срещу притежателя му за нараняванията, които са ви били причинени.

5. Лошо време, което прави повърхностите хлъзгави

Водата от дъжда лесно може да бъде внесена в магазина. Ако за пода в търговския обект е била използвана неподходяща повърхност и не е имало адекватна система за почистване

или поставяне на предупредителни знаци, имате правото да предявите претенции срещу притежателя на търговския обект.

6. Инциденти на паркинги на търговски обекти

Повечето инциденти на паркингите са в резултат от пътни инциденти. Ако кола или друго превозно средство причини инцидент, виновният по закон е шофьорът на това превозно средство и следва да си търсите правата от него, а не от притежателя на паркинга.

Повърхността на паркинга обаче трябва да е поддържана от притежателя. Ако дупка на паркинга е причинила спъване или падане, имате право да предявите иск срещу притежателя на търговския обект, който отговаря и за прилежащия паркинг.

7. Инциденти с работници на магазини

Ако работите като наето лице в магазина и пострадате по вина на вашия работодател, вие също имате право да предявите иск срещу него. Инцидентът може да е резултат от неадекватна система на работа или неподходящ тренинг за вдигане на тежки обекти. Този вид инциденти се водят за инциденти на работното място и следва да предявите иск по свързаната с тях процедура.

8. Инциденти в молове

Моловете обикновено са собственост на големи компании или общини. Ако получите нараняване извън даден магазин, но в рамките на търговския център, имате право да предявите претенции си не срещу притежателя на магазина, а срещу притежателя на мола.

Стъпки, които да предприемете веднага след инцидент в търговски обект

1. Уверете се, че нараняванията ви са отбелязани в книгата за инциденти на търговския обект

Най-важното нещо, което трябва да направите, е да уведомите самия търговски обект за инцидента и да

се уверите, че той е вписан в книгата му за инциденти. Ако е възможно, проверете лично какво персоналът е вписал в книгата за инциденти и обърнете внимание на детайлите. Ако има непълноти и грешки, помолете да бъдат коригирани и подпишете вписаното в дневника.

Ако нараняванията ви са тежки и се наложи веднага да ви откарат в болницата, при първа възможност се върнете в търговския обект, за да се уверите, че инцидентът е бил вписан там и написаното е точно.

2. Отидете в болница или при личния си лекар

Вашите наранявания трябва да бъдат регистрирани и третираны от медицинско лице веднага след инцидента. Споменете на вашия лекар как сте получили нараняването, тъй като той трябва да впише това в бележките на медицинското свидетелство, което ще ви издаде. Това после ще бъде проверено от независим медицински експерт, който ще бъде назначен по време на делото, за да завери верността на твърденията ви.

3. Запишете си координатите на свидетелите на вашия инцидент

Ако магазинът се опита да оспори верността на твърденията ви относно инцидента, свидетелските показания ще са от изключителна важност при гледането на случая.

4. Направете си дневник за появилите се симптоми и разходите, които сте направили вследствие на инцидента

Всеки ден вписвайте симптомите, които имате, както и разходите, които правите вследствие на инцидента. Пазете в оригинал всички касови бележки за направени разходи. Тази информация ще бъде нужна на вашия адвокат, за да подкрепи с доказателства иска ви.

Как да предявите иск за инцидент в търговски обект

Логиката на подобни искове е, че притежателят на бизнеса се смята за обитател на търговското помещение. Обитателите на търговски помещения са задължени по закон да осигуряват безопасността на гражданите, докато те са на територията на търговското помещение, неговия паркинг или земя.

Ако сте претърпели инцидент в търговски обект, следва да се свържете с адвокат, специалист по персоналните искове, който да ви помогне да докажете вината на притежателя на бизнеса, и за инцидента да ви бъде платена максималната компенсация, на която имате право. Тези дела са по схемата 'No Win, No Fee' и вие не плащате нищо за тях, а след това адвокатът си взема парите от ответната страна.

Обадете се и говорете на български със Снежина Янкова и Елида Димитрова, които ще Ви посъветват дали може да предявите иск за обезщетение на принципа, че не плащате за адвокатските услуги, ако делото Ви не бъде спечелено (No Win No Fee). Позвънете ни на 07843349633 и 07516 441448.



Българското политическо пространство отново ще се дефрагментира и ще се стигне до поляритет

Снимки:
Личен архив



Професор Марин Русев е сред основателите на Българското геополитическо дружество, член на редакционния съвет на списание „Геополитика“ още от създаването му през 2004-та насам. Университетски преподавател и изследовател в научни области и интердисциплинарни направления, като социално-икономическа, политическа и електорална география,

геополитика, геоглобалистика и устойчиво развитие, странознание и национална сигурност.

Изнася лекции по странознание, световно стопанство, устойчиво развитие, политическа, електорална география и геополитика в Софийския университет „Св. Климент Охридски“, където е и професор.

През своята дългогодишна преподавателска кариера проф. Русев изнася лекции в Дипломатическия институт на МВнР, ВА „Георги С. Раковски“, НВУ „Васил Левски“ и десетки военни поделения в страната. Участвал е в подготовката на шест български военни контингента с мироопазващи мисии в Ирак и Афганистан.

Професор Русев ръководи и участва в редица международни и национални проекти. За вестник БГ БЕН професор Марин Русев даде специално интервю.

БГ БЕН

– България вече има редовен кабинет, който обаче беше създаден след дълги и сложни преговори между коалициите ПП-ДБ и ГЕРБ-СДС. Смятате ли, че това правителство е стабилно, или то е палиативен вариант до местните избори тази есен?

– Съставянето на кабинет трябва да се разглежда като разумна алтернатива на неприемливия вариант за продължаваща патова вътрешнополитическа ситуация. Всъщност много по-добра ключова договорка за разумни компромиси щеше да се гарантира чрез вътрешна обществена стабилност до местните избори. Това би дало възможност за доста по-кратък преговорен и по-дълъг оперативен период веднага след обявяването на официалните изборни резултати. Така правителството на компромиса и евроатлантическото парламентарно мнозинство щяха да разполагат не с 3, 5, а с около 6 ценни месеца безконфликтно време за ползотворна активност и добри първични резултати по най-належащите проблеми – бюджет, начални стъпки за ефективни законодателни инициативи, конюнктурни приоритети, наложени от конкретни икономически, социални, външнополитически предизвикателства. Пречка се оказва инерцията,

породена от остри форми на многополюсно междупартийно и личностно противостоеие. Особено вредно е желанието за налагане на ротационен управленски принцип – една неосъществима за българската действителност мечта в декларирания средносрочен (1-2 години) период и абсолютно немислима в краткосрочен. Има достатъчно много индикации за това, че именно предстоящите местни избори ще тушират желанието за поставяне на общи средно- и дългосрочни цели. Вече ясно се забелязват и първите осезаеми пукнатини в преобладаващо розово оцветената „спойка“ ПП-ДБ/ГЕРБ-СДС.

– Как разчитате поведението на българския президент Румен Радев, който е силно критичен към кабинета „Денков“? Доколко тази реакция е провокирана от „изпуснатата“ власт?

– Румен Радев е президент на Република България и това трябва да се отчита разумно, ако искаме да се чувстваме граждани на демократична държава. Ако не ни харесват механизмите, които той използва, за да влияе върху нашата вътрешна и външна политика, трябва да насочим усилия към усъвършенстване на механизмите чрез конституционни и законодателни корекции. Румен Радев

посрещна и изпрати доста правителства и лично аз не виждам защо трябва да се фокусираме само към критиката му към кабинета „Денков“. Да, това трябва да ни вълнува като политическа конюнктура, защото ситуацията, в която се намираме, е специфична. Но според мен кабинетът „Денков-Габриел“ няма потенциал да играе ролята на значим тектонски разлом в българската политическа действителност. Много по-важно е това кой от политическите центрове ще извлече дивиденди от компромисното съвместно управление. А това би трябвало да стане ясно още през октомври. Надявам се до края на годината българското политическо пространство у нас така да се дефрагментира, че отново да се върнем към поляритет, който периодично (на всеки 3-5 години) да води до разумно полезна ротационна замяна на конкуриращи се идеи и лидери в обществена полза – така, както е във Великобритания през последните над 150 години. Ако няма да коригираме конституцията през следващите месеци/години, мястото на президента е в полагащото му се съответно политическо ъгълче по сега действащите в България правни норми.

– Освобождаването на Иван Гешев като главен прокурор е едно от знаковите събития за България.

„Случаят Гешев“ е абсолютна еманация на жалката съвременна българска обществено-политическа действителност

Той обаче беше махнат години след като българите по площади и улици скандираха за неговата оставка. Какво стои зад всичко това според Вас?

– „Случаят Гешев“ е абсолютна еманация на жалката съвременна българска обществено-политическа действителност. За мен предсрочното освобождаване на този самотно рекламиращ се „човек от народа“ е в пряка връзка със „странния“ начин, по който същият събра подкрепа (вкл. и от страна на „организираната улица“) и беше наложен като „избранник“ през 2019 г. Нечистотиите се мултиплицират и при образа на набързо (за около 24 часа) избрания му преди седмица заместник, както и при тези, които са участвали в редица гласувания – за Гешев/Сарафов, за дирижирано посочени други субекти от всякакъв ранг: магистрати, съдии, областни управители, шефове на агенции, публични институции и много, много други ключови за общественото ни развитие персони.

Що се отнася до скандиращите, голяма част от техните лидери, изглежда, също са от „посочените“, а общият брой на осъзнати или не недоволните няма как да се приеме за представителен – дори когато успяват да направят впечатляващ преход от фонтана пред Президентството до Народното събрание. Лично аз помня тътена по улиците на българските градове през 1996-1997 г. Разликата със сегашните опити да се „овика“ една правителствена сграда с помощта на мегафон, павета и червена боя е огромна.

– Напът ли е българската политическа класа да се изчисти от старите и закостенели порочни практики, често пъти граничещи с откровена корупция?

– Корупцията не е български феномен и не е валидна само за т. нар. „политическа класа“. У нас тя владее значителен брой българи от всички социални и административни нива. По-важно е, че корупцията е двустранен процес. Той

засяга и много от струпалите се около „фонтана“. В този смисъл изчистването в кратко- и средносрочен план е свръх амбициозна задача за много общества. Особено за такива като българското, преживяло столетия на авторитарно развитие и преди, и след Освобождението.

– Изходът на войната в Украйна ще повлияе ли на световния ред и в частност на политическите процеси в България?

– Съвременният военен сблъсък на североизток от България не е само сблъсък между две различни като потенциал държави. Това е сблъсъкът във всички кътчета на нашата планета между Каин и Авел, Голиат и Давид, Злото и Доброто. Съзнавам колко условни са тези сравнения. Но няма как да не забележим разлики поне между едното и другото „добро“ или едното и другото „зло“. Всички варианти имат световен резонанс и влияят върху установения глобален ред. Този ред е очевидно несправедлив.



ведлив, но дава основания на всеки човек, общество или държава да се надява на определена сигурност - едва ли ще е справедлива, но ще е определена сигурност. Историята ни показва, че алтернативата е отделни индивиди, общества или държави да търсят и налагат над другите „своя справедливост“ чрез механизми, които могат да породят остри форми на несигурност и безпорядък. Мисля, че местата и на Русия, и на Украйна в така дефинираните съотношения са доста ясно разграничими.

Русия днес води безсмислена битка, като изтощава своя природен, човешки, икономически и военен потенциал. Воюва пряко или косвено с по-голямата част от останалия свят и вероятно скоро ще постигне не заявената украинска денацификация, а своята. И ще разтърси основите на своята държавност, ще предизвика собствената демилитаризация, а вероятно и силни форми на сепаратистка центробежност.

Твърде вероятно е в обозримо бъдеще да наблюдаваме нов своеобразен „парад“ на постсъветските суверенитети - в Чечения и още десетина потенциални кавказки държавности, в Татарстан, Далечния изток... Не е достатъчно ясно и дали населението на някои от най-близко разположените до Европа руски териториални единици (Калининград, Мурманск, Карелия, Псков, Брянск, Курск, Белгород, Воронеж) вече не са получили достатъчно привлекателни дифузни импулси, които също да създават центробежно настроение и желание за присъединяване към ритъма на живот в демократично устроените държави. Все по-силно става облъчването на Сибир от страна на Китай. От тази гледна точка провеждането на „специална военна операция“ може да се окаже една от най-големите исторически грешки на Кремъл.

За съжаление, във водовъртежа на тази путиноидна прищявка попадат много европейски страни, особено в източната част на континента. Особено тежко се отразява това върху традиционното емоционално разделение на нашето общество по линията „фили-фоби“. Стига се и до аномалии от рода на това български, които никога не биха емигрирали в Русия - такива, които от десетилетия живеят в предпочитаното „по-малко зло“, наречено Запад, да прокламират позицията на антизападна Русия. Тук трябва да отдадем дължимото и на



откровения политически цинизъм на тези, които имат значим личен интерес да стават проводници на източния тип авторитаризъм като представител на очевидно по-голямото „зло“.

Русия най-вероятно ще загуби битката, рискувайки да претърпи дълбок обществен катарзис с всички възможни попятни морални, политически, социални и икономически сътресения - криза на ценностната система, институционален колапс, технологичен срив, производствена депресия, външнополитическа изолация, вътрешно териториално разпадане. Възможно е дори войната, която Кремъл инициира, и тежките цивилизационни последици от нея да катализират преустройство на ООН и утвърждаване на нови принципи за световен ред. 24 февруари 2022 г. може да се окаже дата със световна значимост, подобна на 1 септември 1939 г. или 7 декември 1941 г.

Що се отнася до Украйна - вероятно резултатите от руската експанзия ще усилят нейната международна тежест. Едновременно с това ще наблюдаваме засилване позициите на западния тип мондиализъм и нови източ-

ни вектори в развитието на евро-атлантизма като идеология и практика.

- Какво е бъдещето на Консервативната партия във Великобритания на фона на последиците от години в управлението на страната, а и всички скандали, които видяхме през годините?

- Това, за което ме питате, е нещо като опит да се прави „синоптичен анализ“ с краткосрочни измерения. Ако приемате такъв тип сравнения, аз ще си позволя да насоча вашето внимание върху разсъждения в по-общ дългосрочен план, т. е. по-скоро „климатичен“ анализ.

Като политически фундамент Великобритания е сред относително стабилните страни в света. Нееднократно е доказвала своите възможности да адаптира типичния традиционализъм към промените на все по-глобализиращия се свят. В този смисъл за устойчивото обществено развитие на Великобритания не е толкова важно дали, кога и как консерватори ще заменят лейбъристи и дали последните съответно отново ще

им предоставят властта на следващи, демократично проведени избори. Така замаяната на Калахан от Тачър, на Браун от Камерън или на Тръс от Сунак има значение за определен конюнктурен дневен ред, но съществени процеси могат да се разглеждат и под друг ъгъл.

Според мен за глобалните позиции и вътрешната обществена устойчивост на Британските острови най-голяма значимост имат две основни тенденции с подългосрочен характер.

Първата е свързана с възрастните следвоенни движения от продължително провеждана насърчителна политика на сближаване, интеграция и консолидация в рамките на стремежа за „Общ европейски дом“ към своеобразен антиконтинентален изолационизъм, най-ясно индикиран чрез дебата и резултатите от твърде компромисно наложения през 2020 г. Брекзит.

Втората е белязана от широко имиграционно отваряне както към пространствата на британското колониално минало, така и към тези от Европа. При това се афишира определен афинитет спрямо по-отда-

лечените континенти (според официалната британска статистика съотношението между европейските и неевропейските имигранти във Великобритания е приблизително 1:3). Мисля, че това е опасен за традиционната британска устойчивост дисбаланс.

На този фон трябва да се анализират и други важни аналитични разрези в британското общество, като например потенциалните центробежни тенденции в Северна Ирландия и Шотландия, тъй като те до голяма степен се пречупват през призмата на евроинтеграцията и динамичните вътрешни етнокултурни трансформации.

Очевидно е, че типичният ротационен британски двупартиен модел успява да се приспособи и да адаптира към себе си дори горепосочените динамични обществени изменения, част от които имат потенциал и за сътресения. В още по-голяма степен това важи за уникалната монархическа институция, която може да се оцени и като стабилен общ знаменател, успяващ дори да тушира и интегрира значими разнопосочни интереси под формулата за единство в многообразието.

- Великобритания е една от страните, които твърдо подкрепя Украйна. Можем ли да търсим скрит смисъл зад тази катего-

ричност?

- Всъщност именно спецификата на британския политически модел, гарантиращ приемственост, независимо от конюнктурно проявяващи се разнопосочни процеси, може до голяма степен да обясни безкомпромисната категоричност в подкрепата на Лондон за Украйна - нещо, което е трудно да се каже за много от другите лидери в европейската и световната политика.

- Светът преживя ковид пандемия, а сега и войната в Украйна. Оптимист ли сте, че вече идват по-добри времена в глобален аспект?

- Световното историческо развитие винаги е протичало с циклична променливост, различен интензитет и продължителност - от дълги периоди на съзидание и обществения прогрес към резки обрати, свързани с разруха и регрес. Лична, национална, регионална и глобална сигурност винаги са в зависимост от неизвестните предизвикателства на утрешния ден. Можем да противодействаме относително ефективно на това само ако се стараем да се интегрираме чрез общи политики, с които да тушираме вероятността цивилизацията ни да търпи поражения, породени от индивидуализъм, в чиято основа са заложени егоистични нехуманни мотиви.



Пекарна „Наслада“
Собствено производство
Закуски, хляб, погачи
Готвени храни
Заявки за печено месо



07841029577
60 Main Avenue, Enfield EN1 1DH
www.bakerynaslada.co.uk

Д-р Мирена Василева
ПСИХОТЕРАПЕВТ

Индивидуални консултации

- Семейни и брачни консултации
- Проблеми на детското съзряване
- Деца със специални нужди
- Страхове и панически състояния

Групова психотерапия за деца и възрастни

- Тревожни и депресивни състояния
- Зависимости (алкохолна, наркотична, хазартна и др.)

Тел. 07999334778 Email: mirenaavasileva@gmail.com



Ваканция, УРА! Но наесен - с песен отново на училище!

С тържества във всички клонове на българското училище „Боянъ Мага“ в Лондон беше отбелязан краят на учебната година

БГ БЕН

Скрит някъде на остров,
в океан,
и винаги от слънцето
облян,
съществува детски рай
чудесен,
с приказки, игри, и чудна
песен.

Там някак лесно сбъдват
се мечтите,
и с лекота минават на
децата дните.

Към вас отваряме врати,
и каним ви Училище Боянъ
Мага
с тази статия да посетите.

Скъпи читателю, искаме да те върнем към един от онези топли юнски дни, в които си завършвал училище и си си казал: „Най-накрая! Беше толкова трудно - но сега заслужено ще си починам през цялата лятна ваканция!“.

За нас - екипа, учениците, и родителите на едно българско училище на Острова, тази ваканция стартира

преди дни.

На вълнуващи тържества учениците получиха своите дипломи за завършен клас и беше ударен последният училищен звънец за тази учебна година. В нашите най-многобройни клонове, в Южен и Западен Лондон, тържествата продължиха повече от час и включваха както групови, така и индивидуални изпълнения на

пиано, китара и дори тромпет, който малката Лора държеше да демонстрира на своите приятели и съученици от българското училище.

Смесени чувства на радост, гордост и носталгия бяха обзели и учителите, и децата, и техните родители, но всички се разделяхме с “Наесен с песен!”.

За близо трийсет от учениците на българското учи-

лище „Боянъ Мага“, двойно повече от миналата година, обаче последният учебен ден дойде малко по-късно, тъй като те се явиха на изпит по български език към Департамента за чуждоезиково обучение към СУ “Св. Климент Охридски”.

„Мечтаем броят на такива ученолюбиви българчета да расте ежегодно и да виждат бъдеще и смисъл да владеят

Снимки: Училище „Боянъ Мага“



българския отлично, за да го прилагат в своите бъдещи начинания - и лични, и професионални, и то не къде да е, а в България“, коментират от ръководството на българското училище „Боянъ Мага“ на Острова.

Освен вълнението на последния учебен ден учениците и учителите имаха щастието да се запознаят и с Иван Тренев. Като любител историк, той изследва биографиите на Васил Левски, Христо Ботев, Георги Раковски и други личности от епохата на Българското възраждане и именно те бяха

основна тема на дискусиата му с големите ученици в Западния клон на училището.

Надяваме се срещите ни с Иван Тренев тепърва да предстоят, защото неговата любознателност за българската история е заразна, а знанията му са безгранични, казват преподавателите от учебното заведение.

И накрая задължително трябва да пожелаем весела и красива лятна ваканция на всички ученици и техните учители, които съхраняват българщината на Острова. Поклон пред неуморните Ви усилия и успехи!

Възхитен съм от учениците и учителите за създадената от тях здрава структура на българщината зад граница

Иван Тренев остана развълнуван от срещата си с българските ученици на училище „Боянъ Мага“ в Лондон. След това той проведе и среща лекция с неговите последователи и почитатели в британската столица, която се проведе в църквата „Св. Анна“ в централен Лондон, която продължи повече от три часа. Иван Тренев даде специално интервю за вестник БГ БЕН.



Снимка: Личен архив

БГ БЕН

- Господин Тренев, изследвате биографиите на Васил Левски, Христо Ботев, Георги Раковски и други личности от епохата на Българското възраждане, които бяха и основна тема в дискусиата с учениците от българското училище „Боянъ Мага“ в Лондон.

Как се роди идеята за тази среща и какво Ви даде тя?

- Здравейте и благодаря за поканата за интервю! Срещата и беседата с учениците на българското училище „Боянъ Мага“ беше много зареждаща и вълнуваща за мен, защото видях много умни, възпитани и стойностни деца, които желаят

да се образуват и да запазят своята идентичност. За пореден път се уверих, че българските деца са всеотранно развити. На срещата с тях голяма част от учениците показаха своите умения в областта на музиката и изкуството. Изказвам възхищението си към учителите на училище „Боянъ Мага“, които са посветили голяма част от себе си, за да създадат здрава структура на българщината зад граница. Учителите и ръководството на училище „Боянъ Мага“ държат на две много важни неща - учениците да знаят, че българският език е родоначалник на всички езици по света, че българите сме в основата на създаването на човешката цивилизация, но и учениците задължително да притежават духовност чрез изучаване на музикал-

ни инструменти или пеене.

- Кое е най-важното, което учениците зад граница трябва да знаят за тези велики българи?

- Учениците зад граница трябва да знаят, че те днес имат възможност да бъдат навсякъде свободни и да говорят както на български език, така и на други езици, но благодарение на тези български Богочовеци като Васил Левски, Христо Ботев и Георги Раковски, които в името на народа ни и на Свободата избраха да дадат най-ценното - живота си. За да не бъде напразно цялото дело на тези колоси на мисълта и революцията, ние, българите, трябва да се върнем към корените си, да ги почитаме и да разберем, че миналото има власт над

бъдещето само ако живее в настоящето.

- Успяхте да проведете среща и с Вашите почитатели в английската столица, която продължи часове. Кое Ви впечатли?

- Аз бих си позволил да ги нарека не почитатели, а съдейственици и съратници в каузата за всички нас - България! Да, успяхме да се видим с повечето. Имаше и хора, които впоследствие разбраха, но не можах да дойдат. Българите, които присъстваха, не бяха малко хора, но още по-важното за мен беше, че от тази голяма група българи от Лондон, а и от други градове - всички те дойдоха да чуят и разберат истината за корените си! Някои българи ме срещнаха и ми казаха със

сълзи на очи, че се връщат и ще се връщат още повече българи, за да се развива България. Нямахме човек от публиката, който да не беше запознат с нашата история. Срещата беше няколко часа и се състоя отново благодарение на ръководството на българското училище „Боянъ Мага“, което пое каузата с голяма отговорност, както и родолюбивата българка Светла Налбантова, която съдейства за откриването на Шумерската глинена карта от Лондонския музей, на която пише, че предците на шумерите са българите!

Цялото специално интервю, което Иван Тренев даде за читателите на вестник БГ БЕН, можете да прочетете в следващия брой на 14 юли. Не го пропускайте!

Доцент Бони Петрунова: България и българите могат да се гордеят с богатото културно наследство

Ръководството на НИМ ще предложи на Британския музей мащабна изложба, която представя богатствата на българските царства

Директорът на Националния исторически музей в България доцент доктор Бони Петрунова гостува на Британския музей в Лондон. В рамките на организираната вечер на българската култура в лондонския музей доц. Петрунова изнесе лекция за Панагюрското златно съкровище. То е част от изложбата „Лукс и власт: от Персия до Гърция“, която е експонирана в Британския музей до 13 август.

Доцент доктор Бони Петрунова е бивш зам.-министър на културата, а също и бивш зам.-директор на Националния археологически институт с музей към БАН. Преподава в едни от най-престижните български университети. Ръководи повече от 60 археологически експедиции, а също и проекти, свързани с археологически проучвания, туризъм, по-



Снимка: НИМ

пуляризиране и опазване на българското културно-историческо наследство. Тя е автор на над 200 книги, статии, монографии, научнопопулярни публикации. Директорът на Националния исторически музей в България даде специално интервю за читателите на вестник БГ БЕН.

БГ БЕН

- Доцент Петрунова, на 23 юни в Британския музей се проведе вечер на българската култура. Вие участвахте в нея с лекция за Панагюрското златно съкровище, което гостува в Лондон до 13 август като част от изложбата „Лукс и власт: от Персия до Гърция“. Кое е най-важното, което трябва да знаем за тази българска ценност?

- Прочутото съкровище се състои от 9 златни съда - четири ритона с животински (зооморфни) изображения, три антропоморфни кани, една широка фиала и една амфора с дръжки във формата на кентаври - с общо тегло 6,162,42 кг. Съдовете са богато украсени с релефни сцени от гръцката митология. Трите кани са във формата на женски глави, а дръжките им завършват с фигура на митологично животно. Два от ритоните представляват глави на елен

край град Панагюрище в керамичната фабрика „Мерул“, където трима братя копаят глина за тухли и внезапно попадат на златните съдове.

- Навсякъде по света Панагюрското златно съкровище буди възхищение. Защо според Вас?

- Това е едно от най-харесваните съкровища, открити в българските земи, което го прави и най-популярно. Наистина, от известните предмети, сътворени в края на IV и началото на III в. пр.Хр. в Тракия, първо място по своята богата декорация и изкусна художествена изработка заемат съдовете от прочутото Панагюрско златно съкровище.

- Това е второто гостуване на Панагюрското златно съкровище във Великобритания. Как се стигна до включването му в експозицията „Лукс и власт: от Персия до Гърция“?

- Да, така е. За първи път съкровището е показано в Лондон през 1976 г. То участва и в много други изложби по света, като последните са в Лувър, Париж, през 2015 г. и в Берген, Норвегия, през 2017 г. Включването му в изложбата „Лукс и власт: от Персия до Гърция“

е напълно логично, защото при така разработената концепция няма как да се пренебрегне приносът на Древна Тракия в културата на Античния свят. Съдовете са изработени с изключително майсторство и според всички изследователи представляват връх в елинистичното златарство. Много археолози, историци и изкуствоведи смятат, че сервизът е произведен в древния град Лампаск - на западния бряг на Черно море, и в тях се усеща влиянието на персийското златарство от онова време. Според друг изследовател художественото ателие, в което е било изпълнено Панагюрското съкровище, се е намирало във вътрешността на Тракия.

- Как се стигна до идеята за българската вечер в Британския музей и как тя ще промени визията за България?

- Предполагам, че това е в резултат на засилените в последно време контакти между Националния исторически музей на България и Бритиш музеум, както и на напълно оправдания интерес към българското културно наследство, което далеч не се изчерпва с тракийските съкровища. Така например само в НИМ има двадесет съкровища от



Снимка: НИМ

различни епохи, които са открити на днешната територия на България. Разбира се, като археолог и изследовател с термина „съкровище“ не обозначавам само предмети от благородни метали, а и такива, които носят в себе си разказ за историята на Балканите и България.

- Изиграва ли според Вас гостуването на Панагюрското златно съкровище дипломатическа мисия за представянето на България в Обединеното кралство? Какво научават посетителите за страната ни?

- Надявам се. Тук е мястото да благодаря на Негово Превъзходителство българския посланик в Лондон Марин Райков, който е неуморен радетел за популяризирането на българската култура. Именно той е медиаторът за осъществяването на контактите, за които споменах. Едно от нещата, с които България и българите могат с основание да се гордеят, е богатото културно наследство и това трябва да се показва и подчертава. Убедена съм, че тези символи на духа ще допринесат и за положителния имидж на страната ни.

- Можем ли да кажем, че Панагюрското златно съкровище е „черешката“ на изложбата в Британския музей?

- Когато се запознах с отзивите при откриването на изложбата, останах с впечатление, че нашето

съкровище се възприема като акцент в експозицията. Това е обяснимо, защото предметите са изработени с изключително майсторство и са символ за една приемственост в елитарното ювелирство, която се отразява и на създадените произведения през Средновековието и Възраждането. Освен всичко украсите пресъздават антични разкази и са наситени със символика. Неслучайно всяка власт подчертава своето преимущество чрез предмети на лукса. И когато тези предмети са на високо естетично ниво, съответното общество приема да бъде управлявано от този елит.

- Как ще продължи сътрудничеството между Националния исторически музей в България и Британския музей? Ще участвате ли и в други експозиции в Лондон?

- Очакваме през месец юли в България да гостува директорът на Бритиш музеум - г-н Фишер. Надяваме се тази визита да завърши с подписване на договор за сътрудничество между двата музея. Ръководството на НИМ има амбицията да предложи на Британския музей една богата изложба, която да представи богатствата на българските царства от XIII-XIV век. Сигурна съм, че това ще предизвика не по-малък интерес от Панагюрското съкровище, както и ще даде основание на нашите сънародници в Обединеното кралство да се гордеят с миналото на тази малка, но толкова богата България.



Снимка: БГ БЕН

Как да подадете иск за пътнотранспортно произшествие в рамките на Европейския съюз

Ако сте замесени в пътен инцидент в държава от Европейския съюз, може да имате право да предявите иск за нараняванията и за щетите на вашето превозно средство. Шофирането е относително безопасно в повечето страни от ЕС, но инциденти се случват и има правила, които да ви помогнат да получите обезщетението, на което имате право.

Тази страница обяснява какво трябва да направите на мястото на инцидента и как можете да започнете иск, когато се върнете у дома.

Какво трябва да направя, ако имам пътен инцидент в ЕС?

Ако участвате в пътен инцидент в Европейския съюз, обадете се на полицията и поискайте копие от техния доклад или референтен номер. Помолете за преводач, ако не разбирате какво казва служителът. Вие също трябва да потърсите всякаква медицинска помощ, от която се нуждаете.

Попълнете Европейската декларация за злополука (EAS), ако имате такава. Възможно е вашата застрахователна компания да ви е дала този формуляр или такъв може да бъде представен на мястото на злополуката. Този формуляр има различни имена в различни страни, като Constat Amiable във Франция и DAA в Испания.

EAS е стандартен формуляр, който установява договорен набор от факти за злополуката, за да помогне при застрахователни искове. Можете да го използвате, за да запишете датата и мястото на произшествието, регистрационните номера на превозните средства, данни за контакт с водача и вашата версия на събитията. Подпишете EAS само когато сте сигурни, че разбирате ситуацията. Уверете се, че ви е дадено копие.

Независимо дали имате EAS, или не, добра идея е да:

- Пишете си бележки за случилото се възможно най-подробно
- Направете снимки на местопроизшествието (регистрационни номера, по-

вреди на превозното средство, наранявания, снимки на пътя и условията на шофиране)

- Обменете застрахователни данни с другия шофьор

- Вземете имената и данните за контакт на всички свидетели

- Не признавайте отговорност, тъй като това може да анулира вашата застраховка и да навреди на вашия иск за телесна повреда.

Трябва ли да докладвам за инцидента на моя застраховател?

Да, трябва да се свържете с вашия застраховател възможно най-скоро. Някои полици имат ограничение във времето за докладване на инциденти, дори ако правите доклада „само за информация“ и не желаете да предявявате иск.

Ако сте шофирали кола под наем, свържете се с фирмата за наемане възможно най-скоро. Компаниите за отдаване под наем имат свои собствени процедури за работа със застрахователни компании и всеки друг, участващ в злополуката. След като се приберете вкъщи, пишете на компанията пълен доклад за инцидента.

Кой закон е приложим за пътнотранспортни произшествия в Европейския съюз

Зависи как сте резервирали почивката си. Ако злополуката е станала, докато сте пътували с кола под наем, която е била включена като част от пакетна почивка и злополуката не е по ваша вина, можете да предявите иск срещу туроператора съгласно Правилата за пакетно пътуване, пакетни почивки и пакетни обиколки 1992 г.

Това означава, че можете да подадете иска си в съдилищата на Англия и Уелс, въпреки че злополуката е станала в ЕС.

Ако сте резервирали колата си под наем самостоятелно или сте пътували със собствения си автомобил, тогава важат различни пра-

Снимката е предоставена от Osbornes Law



вила. Възможно е все още да можете да подадете иск за телесна повреда в Англия и Уелс, независимо от гражданството на другия шофьор или къде е настъпил инцидентът. Вашият иск обаче ще се урежда от законодателството на държавата, в която се е случила злополуката. Понякога може да е по-добре да предявите иск в чужбина.

Отвъдморските злополуки могат да бъдат сложни, така че е важно да получите помощ от опитен адвокат за телесни наранявания, за да гарантирате, че искът е ефективен от самото начало.

Срещу кого мога да претендирам?

Искът ще бъде срещу лицето, чиито действия или небрежност са причинили злополуката. Това ще зависи от обстоятелствата, но може да включва:

- Туроператора, за пътнотранспортни произшествия, възникнали като част от пакетна почивка

- Другия шофьор и техните застрахователи, за инциденти, при които другият водач е виновен

- Органа, отговорен за поддръжката на пътищата, където вашият инцидент е причинен от състоянието на пътя.

Ами ако отговорникът избяга от местопроизшествието?

Ако сте жертва на незастрахован или избягал шофьор, може да имате възможност да поискате обезщетение чрез чуждестранен еквивалент на Бюрото за застраховани автомобили. Вашият адвокат ще проучи тази възможност с вас, когато прецени дали можете да предявите иск.

Искове трябва да бъдат

предявени в страната от ЕС, където сте претърпели злополуката. Законите на тази страна също ще определят колко обезщетение получавате.

Как да направя иск за автомобилна катастрофа в Европа?

Първата стъпка е да потърсите правен съвет от адвокат, който има опит в европейските искове за пътнотранспортни произшествия. Направете това възможно

най-скоро, след като се приберете у дома. Вашият иск може да е под различен срок от Обединеното кралство, така че е наистина важно да действате бързо.

Можете да поискате обезщетение за вашето пътнотранспортно произшествие в ЕС само ако можете да докажете, че не сте виновен. Това може да бъде сложно. Често застрахователите на другия шофьор ще се стремят да докажат, че сте били изцяло или частично отговорни за произшествието, защото не сте разбрали законите за шофиране в страната.

Като специализирани адвокати за пътнотранспортни произшествия в ЕС, ние можем да разгледаме вашия случай и да ви кажем дали имате иск, и да ви предупредим за всякакви клопки, които може да срещнете. Можем също така да направим груба оценка на това, което потенциално може да печелите. Свържете се с нашите адвокати и ние ще се радваме да ви посъветваме допълнително.

Елида

Tel: 07843349633 / 02045027893

E-mail: Elida.dimitrova@osborneslaw.com

Снежина

Tel: 07516 441448 / 02045027138

E-mail: snezhinayankova@osbornes.net

Osbornes Law^o

Специалисти по искове за обезщетение

Специалисти по искове за обезщетение

Ние от адвокатска кантора Осборнс с повече от 40 годишен юридически опит предоставяме безплатен съвет относно предявяването на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при трудова злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.

“Огромно благодаря на Снежина Янкова и нейния екип. Карате ме да вярвам, че чувствата и емоциите на хората са нещо, от което другите все още се интересуват! Беше голямо удоволствие да използвам услугите ви!”



★ Trustpilot



Свържете се с нас и говорете на български на:

Снежина Янкова

07516 441 448/020 7681 9013

Snezhina.yankova@osborneslaw.com

Елида Димитрова

07843 349 633/020 7681 8675

Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Пилонът „Рожен“ е пример за „патриотизъм“ по български

БГ БЕН

Съвсем скоро българското знаме ще се развее на най-високия пилон в Европейския съюз, който ще е на внушителната надморска височина от 1430 м, а мястото е Роженските поляни. Идеята е на фондация „Наследство в бъдещето“, която събра и даренията за изграждането на пилон. Целта според организаторите е да се възразят и опазват българските традиции, бит, обичаи и култура.

Необходим ли е пилон за утвърждаване на българщината?

Отговорите на този въпрос породиха истинска буря в общественото пространство, след като Роженските поляни бяха разкопани и бе налят бетон. Повод за остра реакция от страна на природозащитниците и последвали спешни проверки от компетентните органи за законността на обекта.

Тук е мястото обаче да се запита: колко комплекси трябва да сме събрали в годините на комунизма и демокрацията, за да имаме нужда от пилон, който да утвърждава нашето самосъзнание, традиции и култура? И какво ще изпита всеки от нас, когато види българския флаг на 1430 метра височина, но за сметка на унищожена автентична и красива българска природа? Има ли цена днес патриотизмът, тя

Остра реакция срещу строителството, след като автентичните поляни бяха разкопани и се изля бетон



Снимка: rozhen.bg

заслужава ли си и готови ли сме да я платим? И не е ли по-добре да живеем днес с достойнство, с любов към родината и към бъдещите поколения, вместо да се тупаме единствено по гърдите, че сме българи?

Остра реакция срещу строителството на пилон, тръгна петиция в социалните мрежи

Не само природозащитници се обявиха срещу пилон „Рожен“, но с остра реакция излязоха видни общественици, които поискаха да се спре строителството. Срещу изграждането му тръгна и подписка в социалните мрежи, която до момента е подкрепена от близо 2200 българи. Инициаторите на петицията са категорични: „Рожен си е Рожен, природа, поляни, красота. Няма нужда от бе-

тон и желяза!“. Те настояват дупката да се запълни, чимовите да се наредят отново, а инициаторите да се задължат да поливат денонощно терена, докато всичко не стане така, както си беше.

Редица известни журналисти, актьори и университетски преподаватели поставиха на дневен ред други спешни нужни за българското общество и поискаха вместо пилон национална детска болница. Не са малко и тези, които питат как държавни фирми преценяват на кой и за какво да направят дарения. Повод за този реторичен въпрос стана информацията, че част от държавните фирми са подкрепили с финанси кампанията на фондация „Наследство в бъдещето“.

Земеделското министерство не вижда нарушения в

строителството на обекта

Министерството на земеделието и храните обаче излезе със становище след направена проверка, което гласи, че няма нарушения при строежа на 111-метровия пилон за знаме край връх Рожен. Той се изгражда върху парцел със статут на земеделска земя, категория осма, с начин на ползване - ливада. Тъй като не става въпрос за защитена територия по Закона за защитените територии и Закона за биологичното разнообразие, за властите проектът не представлява проблем.

От Областна дирекция „Земеделие“ в Смолян са издали разрешително за промяна на предназначението на парцел от 196 кв. м и от земеделска земя той вече се използва за неземеделски нужди. Строителното

разрешение е издадено от Община Смолян, а контролът по изграждането ще е на местната администрация.

Министърът на околната среда и водите ще инициира дебат за природната гледка

Във Фейсбук министърът на околната среда и водите Юлиан Попов, който дълги години живееше в Англия, заяви, че заради Роженския пилон няма да инициира закон за природната гледка, а ще инициира дебат за природната гледка и евентуални промени в законодателството по много други причини.

Според него България е страна с изключително красива и ценна природа и единствено защитата на биоразнообразието, контролът над качеството на въздуха или на водите не са достатъчни за онова, което най-общо наричаме защита на природата. Той подчертава, че обществен интерес и тревога към неадекватно строителство от всякакъв род в територии с изключителна природна красота нараства силно и това е сериозно основание за обществен дебат и съответстващо на обществен интерес законодателство.

„Накрая, за тези, които

смятат, че красота и природна гледка не подлежат на дефиниция, ще кажа, че подобно законодателство съществува в много страни. Практика в Швейцария е строителство, което може да наруши гледката, да се маркира със силуети, които дават ясна представа на всеки заинтересуван да види какво ще се препречи и какво не. Много гледки в Италия и в много други страни са защитени. Във Великобритания много територии са дефинирани като AONB (Area of Outstanding Natural Beauty, или Територия с изключителна природна красота). Специално защитени са например каменните дувари (dry stone walls) и голяма част от живите плетове. На правителствения портал може съответно да намерите специална секция за Countryside hedgerows: protection and management. Така че няма да сме първи. Няма да е лесен процес, сигурно ще има буйни спорове, но е крайно време да повдигнем този въпрос, преди да сме разсипали всичко наоколо“, пише още Юлиан Попов във Фейсбук.

Междувременно легендарната музикална звезда Лили Иванова отмени концерта си за откриването на пилон „Рожен“.

В заключение можем да кажем, че имаме много поводи да се гордеем, че сме българи. Нужен ли ни е пилон, за да ни утвърди като родолюбци и патриоти?

Събор на народното творчество и животновъдството обединява хиляди българи

БГ БЕН

Роженският събор, който тази година ще се проведе от 14 до 16 юли, ще превърне Рожен и Родопите в туптащото сърце на родината.

Тазгодишното издание е юбилейно, тъй като се навършват 125 години от създаването му. За това време Роженският събор се е превърнал в символ на силната вяра в корените, традициите и духа на българската нация. Началото

Той ще се проведе на Роженските поляни от 14 до 16 юли

е поставено през 1897 г., когато по инициатива на отец Ангел Инджов, свещеник в с. Соколовци, на Роженските поляни се събират родовете, разделени от тогавашната границата с Турция.

125-ата годишнина ще бъде отбелязана с обща родова среща на наследниците на първите родопски

родове от с. Долно Дерекъй (днес с. Соколовци) и околността, поставили началото на традицията „Рожен“.

В дните на Рожен 2023 родопските поляни ще бъдат украсени с внушително българско знаме от близо 7000 кв. м. На четири сцени ще се проведе традиционният Национален фолклорен конкурс за певци, ин-

струменталисти, народни танци, обичаи и словесен фолклор. Точно в 12,00 ч. ще се извива общото голямо роженско хоро.

Мобилната музейна експозиция „Духът на Родопите“ ще покаже родопските традиции, обичаи и ритуали. Акцент ще е изложбата със снимки и архивни документи „История през три века“ за Роженския събор от началото мудо наши дни.

В специализирани изложения посетителите на



Снимка: rozhen.bg

събора ще видят различни видове овце, кози, кучета, говеда и биволи, млечни и месни храни от фермата, селскостопанска техника и оборудване. Ще се представят различни видове традиционни занаяти, местни ястия и печива. В програмата на събитието са включени конни атракции, изпълнения на нестинари, народни веселби, надигравания и

грандиозни вечерни концерти. Допълнителен колорит ще внесат исторически и етновъзстановки, а за най-малките ще има много забавления и истински уроци по родолюбие в Детската творителница.

Организатори са сдружение „Рожен - Наследство в бъдещето“, фондация „Наследство в бъдещето“ и Община Смолян.

Проклятието на кълвача



Михаил Михайлов е роден на 15 юли 1955 г. в София. Завършил е архитектура през 1982 г., а от 1985 г. живее в Африка. Бил е декан в Колежа по изкуствата на Намибия и почетен консул на България в Република Намибия. Член е на Съюза на българските писатели. Първият му роман „Анича“ е социална фантастика, третираща появата и хипотетичното изчезване на парите като основна причина за моралния разпад

на човешкото общество. За този роман писателят черпи вдъхновение от древната цивилизация, обитавала преди седем хиляди години Варненския черноморски залив.

Михаил Михайлов е страстен ловец. Част от неговото творчество е посветено на лова и животните. Разказите му „Африкански пусии“ и „Лов и Любов“ са възхвала на природата, на нейната хармония и неписаните ѝ закони, нарушавани единствено от човека.

Новелата му „Бушменска прокоба“ описва в свършени детайли жестоката ория на изчезващите бушмени. Заради своята обрзност и емоционалност литературните критици я сравняват със „Старецът и морето“ на Хемингуей. Тя е обявена за „Книга на 2010 година“ в Намибия и е официално представена от министър-председателя Нахас Ангула. За нея авторът е удостоен със званието

„Писател на Африка“ и с литературната награда „Дивото“ на БЛРС, посветена на Дончо Цончев. Преведена е на немски език и се разпространява в Германия.

Историческият роман „Богосъздателят“ обхваща периода от входа до изхода на семитите от Египет. Той разкрива връзката между монотеизма на фараон Ехнатон и генезиса на еврейската вяра.

„История на истината“ е съвременен философски обобщение на диалектическия материализъм.

Романът „Кафява захар“ разкрива дихотомията на главните герои, които се опитват да опитомят дявола в себе си и да живеят с божествена емпатия към себеподобните.

За биографичния си роман „Перфидни илюзии“ през 2022 г. Михаил Михайлов е обявен за лауреат на най-големия литературен конкурс в България - „Орфей“.

О, чудеса! Хвана се! Бях горд. Един ден внуците ми щяха да хрупкат вкусни орехи и да ме споменават с добро. Пъпките му се пукнаха и раззелениха. Крехките им листенца набъбнаха и се устремиха жадни за живот към слънцето. То им се радваше. Галеше ги нежно и те хубавееха. Преливах от щастие, но не задълго. Кълвачът се завърна и жена ми се начумери. Този път издълба втора дупка, по-дълбока от първата. Пак грабнах пушката да браня имота си и най-вече да осигурия спокоен сън на врачанката. Грабнах я, ама кълвачът се оказа невероятен хитрец! Криеше се всеки път, щом го чаках въоръжен. Веднъж го изчаках без пушка и той най-безцеремонно дойде да събуди жена ми.

- Правиш се на голям ловец, а един кълвач не си способен да прогониш! - подигра ми се тя.

Жегна ме. Дълбоко! Накърни ловното ми достойнство. Не беше права. Който е ловец, ще ме разбере! Оттеглих се от сражението обиден и се разрових из Гугъл, за да науча как да се справя с кълвача без оръжие. Оказа се позната история. Кълвачите често нападали изолациите на къщите. Решението било с качване на различни плашила там, където кълват, ала в моя случай това беше невъзможно. Нямах достъп до високата стреха. Кълвачът сякаш разбра безсилието ми. Разшири дупките и озверил още повече врачанката. Работата загрубя. И аз се из-

нервих. Как така един кълвач ще ме унижава пред жената? Мен - африканския ловен ас, повалил слонове, биволи и леопарди? Хайде, бе! Това няма да го допусна! Отрязах няколко дълги и гъсти борови клони. Опрях ги о дънера на брежа срещу дупките и се получи нещо като гюме. Не се мушнах веднага в него. Оставих кълвача да свикне необезпокояван с прикритието ми. Известно време го нямаше, но не издържа и една ранна утрин се завърна с гръм и трясък.

- Това повече не се търпи! - заяви гневно жена ми. - Стягай багажа! Връщаме се в София!

- Дай ми само още един ден! - помолих я. - Имам план. Утре злосторникът ще излезе.

- Не знам какъв план имаш, но ако не излезе утре той, изчезваме ние!

Станах към пет. Заредих пушката, шмугнах се в гюмето, притаих дъх и зачаках. Времето затече бавно. Много бавно! Пулсът ми се ускори. Сякаш бях отново в Намибия, на чакало за леопард, а всъщност дебнех една нищо и никаква птичка. Въпреки това напрежението растеше. Ледена пот изби по челото ми. Ами ако не го улуча? Ужас! Щях да се изложя като ловец и да се разделя с уютната си вилка. Не обичам мрачната столица, претърпана с провинциални сноби. Дори няма къде да паркираш.

Развиделяваше се. Очаквах възбуден до краен предел

кълвачът да се появи. От възбуждане ръцете ми се разтрепераха. Нещо изшумоля вдясно от мен. Отправих тревожен поглед натам и се вцепених. Бялка ровеше в земята. Вероятно преследваше мишка. Беше съвсем близо. На пет, шест метра. От това разстояние дори и с треперещи ръце щях да я умеря.

Бялката е вредител. Разрешена е целогодишно за лов и е много по-достойна цел от забранения кълвач. Бавно обърнах пушката към нея. Улисана в преследване на жертвата си, тя не ме усети. Прицелих се в главата ѝ и вече обирах спусъка, когато кълвачът разтресе с клюна си къщата. Ударите му по изолацията отекнаха злокобно в утринната тишина. И двамата с бялката се стъписахме и отпразнихме погледи към него. Аз ненавиствен, а тя гладен. Нахалникът беше по снежнобялата минерална мазилка, обгърнат в облак от прах. За миг си представих киселата физиономия на Жени. Така се казва жена ми - врачанката. Спомних си обещанието, което ѝ бях дал. Думата на ловеца е закон! Взех птичката на мушка и дръпнах спусъка...

Това, което последва, не е за вярване. Кълвачът тупна на земята и взе да подскача и пърха с криле. Докато се опомня, бялката се спусна връз него, захапа го и офейка. А на другия ден...

На другия ден орехът изсъхна!

4 май 2023, Бистрица

От Михаил Михайлов

Имам стара вила в Бистрица, сгушена високо в планината. Зимата тук е дълга, а отоплението - скъпо. Охарчих се за топлоизолация, но си струваше. Стана уютно и често идвахме с жена ми, ала задоволството ни бе помрачено. Кълвач нападна изолацията. Незнайно защо се зае да копае дупка високо под стрехата. Идваше всяка сутрин и удряше с все сила мазилката, въпреки че там нямаше червеи. Очаквах да го разбере и да престане, но уви! Нахалникът продължи да ни буди всяка сутрин преди изгрев. Не се сърдех. Беше ми забавно. И бездруго ставам рано, но жена ми не издържа:

- Направи нещо или се връщаме в апартамента в София! Тук не може да се спи.

- Какво да направя?
- Не знам. Направи нещо. Нали си ловец?!

- Ловец съм, но кълвачът е защитена птица.

- Това дава ли ми право да ни тероризира?

- Едва ли, но нищо не мога да сторя. Стрелбата в населените места е забранена. Пък и ако стрелям по него с ловната пушка, ще съсия изолацията.

- А той не я ли съсиява?

С врачанка на глава няма излизане! Грях, не грях, прежалих кълвача. Все пак любимата ми е по-важна от една нахална птица, било то и защитена. Нали не е на изчезване!? Пълно е с кълвачи! Прежалих и триста лева. Купих въздушна пушка и всяка сутрин, рано-рано, клечах всуе под стрехата. Всуе, защото хитрецът сякаш разбра какво ще му се случи и престана да идва. Духовете се укротиха. Жена ми беше доволна. Дори предложи да отидем на минерални бани в Стрелча. На връщане се отбихме в Поибрене, при тамошния горски надзирател

- Георги, стар ловен другар, който гледа пчели. Нагости ни с ароматен мед и невероятно вкусни тънкокоричени орехи. Бяха от дърво в двора му, току-що напъпило. Споделих, че и аз имам орех на Бистрица, но е див и плодът му не става за ядене.

- Ашладисай го, сега е моментът, ще ти дам калемички от моя! - предложи Георги и ми обясни как се прави това.

Речено-сторено. Още същия ден ашладисах ореха.



НАБИРА ПЕРСОНАЛ ЗА РЕГУЛЯРНО ПОЧИСТВАНЕ НА:

- ✓ ЧАСТНИ ДОМОВЕ
- ✓ ОФИСИ
- ✓ ТЪРГОВСКИ ОБЕКТИ
- ✓ ХОТЕЛСКИ АПАРТАМЕНТИ

ГОРЕЩИ ЗОНИ
SW, W, KT, SE, SM

ОСИГУРЕНО ОБУЧЕНИЕ
СЕДМИЧНО ЗАПЛАЩАНЕ
БОНУСНА СИСТЕМА
ГЪВКАВО РАБОТНО ВРЕМЕ
24/7 ОНЛАЙН ВРЪЗКА С НАШ ЕКИП
КАРИЕРНО РАЗВИТИЕ

ДРУГИ УСЛУГИ

- ✓ END OF TENANCY CLEANING
- ✓ AFTER BUILDERS CLEANING
- ✓ OVEN & BBQ CLEANING
- ✓ CARPET CLEANING



facebook.com/sgradeuk



+44 7428662661



+44 7704521111



office@sgrade.co.uk



Български продукти
Готвени ястия
Поръчки Кетъринг

www.bakerynaslada.co.uk

078 4102 9577

60 Main avenue
Enfield EN1 1DH





На Арената днес:

Малко известни истории за много известни хитове

Лято, пътуване, море или просто релакс с чаша кафе и прекрасна музика. Всяка велика песен носи вдъхновение, но си има и своята история. Доза романтика, страст и нотка вулгарност стоят зад култовите истории на някои от най-известните парчета при създаването им. Има безброй музикални виртуози, но най-големи са онези от тях, които умеят да направят хит за вечни времена. Ето една малка част от тях.

Deep Purple - "Smoke On The Water" (1971)



Снимка: YouTube

Deep Purple е трябвало да започнат записи на албума „Machine Head“ (1972) в китния швейцарски град Монтрьо, използвайки мобилното студио на „Ролинг Стоунс“. За целта им е бил осигурен престой в „The Casino“, което се е използвало за всякакви културни мероприятия. Съдбата обаче е имала други планове... И „Пърпъл“ наистина виждат дим над водата! На 4 декември 1971 г. на същото място се провежда концерт на Франк Запа и „The Mothers of Invention“, по време на който фен е стрелял със сигнален ракетен пистолет, улчвайки тавана на казиното, който бързо се възпламенява. За щастие, нито един човек не загива благодарение на добре организираната евакуация. Пожарът изравнява със земята казиното, с което и плановите на Deep Purple се променят значително. Тази случка обаче вдъхновява музикантите от банда и след като били настанени временно в местния театър, още същата вечер те започнали работа по парчето, хващайки се за рифа на Ричи Блекмор, по текст на Гилън и заглавие на песента по идея на Глоувър. Така се ражда тоталният хит „Smoke on the

Water“, който има стотици кавър версии. Влиянието на тази песен върху рок сцената е представено и в документалния филм „The Making Of Smoke On The Water“. През март 2005 г. списание Q поставя „Smoke on the Water“ на номер 12 в списъка на „100-те най-великите китарни парчета“!

Jimi Hendrix – „Purple Haze“ (1967)



Снимка: YouTube

Текстът за тази песен е написан от Джими Хендрикс на една салфетка, на Коледа през 1966 г., но в интервюта през годините музикантът дава различни отговори относно историята на текста. В една от версиите Хендрикс твърди, че е бил вдъхновен за песента от сън, в който, ходейки под вода, се загубил в пурпурна мъгла и бил спасен от вярата си в Иисус. А в другата версия се казва, че в тази песен се разказва истинската история за вмяната на сервитьорка, на която дори има посветена цяла статия във вестник. Жената била обсебена от един от редовните си клиенти и понеже не получавала така желаното от нея внимание, тя решила да му покаже „симпатиите“ си по свой начин. Един ден сложила в кафето му LSD, което й помогнало по-късно да го

Понякога най-запомнящите се парчета се раждат при неочаквани истории



отведе в апартамент си, откъдето, въпреки всичките си усилия, дни наред човекът не могъл да излезе оттам. Но пък неговата история вдъхновила Jimi Hendrix и той записва песента през 1967 г., издадена като сингъл във Великобритания и САЩ. „Purple Haze“ е смятана за една от най-великите песни на легендарния музикант и е първият му международен хит. През март 2005 г. списание Q нарежда „Purple Haze“ на първо място в класацията на „100 най-велики китарни парчета“. Списание „Rolling Stone“ нарежда песента на 17-а позиция в класацията на „500 най-велики песни на всички времена“.

Metallica - „Nothing Else Matters“ (1991)

Джеймс Хетфийлд в началото не харесвал песента и се срамувал от „Nothing Else Matters“. Мислил, че звучи твърде „лигаво“ за банда като Metallica. А всъщност това е една от най-известните и добри метъл балади за всички времена, която само по случайност става обществено достояние. Годината е 1990-а, а Джеймс Хетфийлд е в хотелска стая на поредното турне с банда и в този период ужасно много му

липсва неговата приятелка. Вместо да излезе с момчетата от банда на купон, той й се обаждат по телефона и докато си говорят, държи китарата в едната си ръка и си подръква. Така се раждат първите няколко тона на „Nothing Else Matters“, които са изключително разпознаваеми. След като приключил разговора, Хетфийлд решил да довърши парчето, но след като чул крайния резултат, тотално се ужасил от себе си - смятал, че такава романтична и „сълзлива“ песен е абсолютно неподходяща за „Металика“. Другите от банда обаче я чули и барабанистът Ларс Улрих успял да убеди Джеймс да я запишат и да я включат в албума „Metallica“, познат още като „The Black Album“ (1991), като още тогава Ларс прогнозирайл, че именно това парче може да стане тотален хит. И се оказал прав. През август 2021 г. музикалният видеоклип на „Nothing Else Matters“ достигна един милиард гледания в YouTube, което го направи първият музикален видеоклип на Metallica, постигнал това.

Dire Straits - „Money for Nothing“ (1985)

Един от най-великите хи-

тове на Dire Straits е създаден по истински случай. Текстът представлява монолога на депресиран и отчаян работник, който не може да укроти недоволството и завистта си към MTV, които непрекъснато представят успешни музиканти и банди и където звездите печелят милиони и спят с красиви момичета, докато той работи в магазина по цял ден за нищожни суми. Именно на него попаднал вокалистът Mark Knopfler, докато пазарувал. Изнервеният продавач постоянно псувал и ругаел ежедневието си, а през това време в магазина имало телевизор, на който се въртяла класация на MTV. И всеки път, когато мъжът поглеждал към екрана, изпадал в ярост и крещал: „We got to move these color TVs“ („Трябва да преместим тези цветни телевизори“), I should've learned how to play the guitar (Трябваше да се науча да свиря на китара“), „That's the way you do it“ („Това е начинът, по който се прави“)... Mark Knopfler толкова се впечатлил, че веднага се оттегил в единия ъгъл на магазина, извадил тефтерче и подслушвайки продавача, записвал дума по дума монолога му. Останало му само да

измисли мелодията. Парчето става един от най-големите хитове на Dire Straits а клипът на „Money for Nothing“ печели „Видео на годината“ на третите годишни видео музикални награди на MTV през 1986 година.

The Beatles „Yesterday“ (1965)

Тази прекрасна балада е избрана официално за най-великата песен на всички времена. Според биографите на Маккартни и „Бийтълс“ красивата мелодия на „Yesterday“ хрумнала на Пол Маккартни насън една нощ, докато спял в дома на тогавашната си приятелка Джейн Ашър. Изведнъж той се събудил и се изстрелял сънен до пианото, за да запише мелодията на нотния лист, преди да я забрави. За разлика от музиката обаче, никак не му се удало да измисли текст. Месеци наред Пол Маккартни я пял със следните първи редове: „Scrambled eggs, oh my baby, how I love your legs“. (Бъркани яйца, о, бейби, как обичам твоите крака“). Шеговитото ѝ работно заглавие било „Scrambled Eggs“ („Бъркани яйца“), заради което останалите членове на групата непрекъснато се подигравали с Маккартни. Той обаче използвал всяка пауза при записите на албума „Help!“, за да работи над парчето, и така се ражда тази меланхолична балада, която разказва за разпадането на една връзка. Песента е записана на 14 юни 1965 г. в легендарните Abbey Road Studios - само четири дни преди авторът ѝ да навърши 23. През 1999 г. „Yesterday“ е определена за песен на века според допитване на Би Би Си а според сп. „Ролинг Стоун“ е най-добрата песен на всички времена, която е и с най-много кавъри в музикалната история.



ROCK ARENA



Първите лоши концерти на големи банди

Пътят към върха понякога е дълъг и трънлив. Не са малко примерите, в които мръсни и обикновено празни места са дали началото на рок легенди и техните първи изяви на сцена, между които AC/DC, Guns N' Roses и Def Leppard. Един поглед назад към началото, гарнирано с неудобни ситуации от малките сцени на някои от най-популярните банди в света, озовали се на пътя им към славата и рокендрола.

**AC/DC: Dec. 31, 1973
- Sydney, Australia**



Снимка: YouTube

Първата сценична изява на австралийските рок легенди е в навечерието на новата 1974 година в нощен клуб „Chequers“, Сидни. Към братята китаристи Малкълм и Ангъс тъкмо са се присъединили бас китаристът Larry Van Kriedt, вокалът Dave Evans и барабанистът Colin Burgess. Музикантите са заедно едва от няколко месеца, нямат достатъчно песни в сет листа, за да запълнят вечерта, а Angus Young все още не се е обличал в така емблематичната за него ученическа униформа. Но нищо от това не могло да спре ентузиазма на AC/DC да направи опит да спечелят фенове на това първо шоу. В интервю пред списание „Classic Rock“ Дейв Евънс си спомня за „Chequers“: „Беше блестящо място през 50-те и 60-те години, изпълнено с дух и стил, но по времето, когато ние свирехме там, славата му сякаш вече беше отминала. Сцената беше много малка и мрачна, беше пълен безпорядък и нямаше съблекалня“. И за да станат нещата още по-неприятни, на всеки 20 минути старшият мениджъра на клуба издърпвал щепсела на усилвателя на банда просто защото мислел, че свирят прекалено силно. Angus Young

си спомня: „Този първи наш концерт на финала беше наистина шур, независимо че бяхме много изнервени и пред провал заради лошото озвучаване и непрестанния „надзор“ с шалтера на шефа на клуба. Но може би духът на новогодишната нощ приповдигна адреналина, затова забихме много яко и на финала нещата се получиха“. Така, със смесени чувства и много нерви, минава първата сценична изява на AC/DC, а на следващата година, през септември 1974 г., Бон Скот става техен вокал и замества Дейв Евънс. Скоро след това банда записва първия си студийен албум „High Voltage“ (1975), а останалото е история.

**Motley Crue:
24 април, 1981
- Холивуд,
Калифорния**

Motley Crue - банда, която пие най-много, бие се най-упорито и притежава в излишък сексапил и арогантност. Непослушните момчета посветиха цяла една кариера на това да живеят на ръба, преминавайки през най-красивите фантазии и най-мрачните трагедии, които така подробно описват в автобиографичната си книга „The Dirt“, публикувана през 2001-ва. Бандата няма как да забрави и първия си концерт, който се оказва катастрофален! Това се случва няколко месеца преди излизането на дебютния им албум „Too Fast for Love“, когато през една априлска вечер на 1981 г. Motley Crue забиват в популярния по онова време в Холивуд нощен клуб - „The



Снимка: YouTube

Starwood“, подгрявайки за Y&T. Не мястото направи първия им концерт толкова опасен, а тълпата, както и нравът на Винс Нийл, който не пази добри спомени от вечерта: „Имахме проблем с първата песен, хората крещяха - „f...к you!“; замерваха ни с храна и разни обелки. После един здравеняк в черна фланелка на AC/DC започна бясно да храни по нас, а лигите му се лепваха върху белите ми кожени панталони, което ме вбеси. Без изобщо да мисля, аз скочих от сцената, метнах се на врата му и започнах да го удрям. За миг погледнах назад и видях как Ники [Sixx] замахна с бас китарата над главата си, стоварвайки я мощно на рамото на друг агресор. И ако главата на този човек беше звънец, със сигурност щеше да продъни тавана!“. Но не се заблуждавайте! Тези типове са гении. Те създадоха глем метъла и след това го захвърлиха в праха. Продадоха повече от четиридесет милиона албума от „Shout At The Devil“ до „Dr. Feelgood“, прекосиха света по турнета десетки пъти и още имат белезите, с които да го докажат.

**Guns N' Roses: 6 юни
1985 - Los Angeles**

На 6 юни 1985 г. Axl Rose, Slash, Izzy Stradlin, Duff McKagan и Steven Adler представят за първи път Guns N' Roses на сцената на култовия клуб „The Troubadour“ в Ел Ей, предпочитан клуб за свирене на проходящите групи в западен Холивуд. Сагата за

почва, след като се отправят на изключително злочесто турне, набързо кръстено „The Hell Tour“, на път към първото тяхно участие. След два дни непрекъснати репетиции музикантите се натоварват в една кола на общ приятел и се отправят към първото си участие. На около стотина мили от Лос Анджелис колата отказва да работи, но музикантите слизат и решават да пътуват на стоп. „Стояхме всички край пътя, облечени в сценичните си костюми - припомня си със смях Duff McKagan. - Петима типове в прилепнали раирани панталони и ботуши наред Орегон. И след като се добрахме до „The Troubadour“, най-напред разбрахме, че има промяна от предварителната уговорка и за шоуто ще получим само една пета от обещания хонорар, и за капак трябваше да свирим с чужда апаратура, от което бяхме просто сразени. Това ни беше първото излизане на сцена и тръгна толкова зле. Обаче свирехме все по-добре и знаехме, че ако издържим, нещата ще се наредят...“ След това така „надеждно“ начало, въпреки стреса и умората, концертът не е провален, но на сцената думата си казва още и лошото озвучаване и в крайна сметка, бе отменена останалата част от въпросното турне. В интервю Аксел Роуз беше запитан кой според него е най-великият фронтмен на всички времена и той каза: „За мен отговорът е лесен. Queen са най-великата банда на света, а Фреди

е най-великият фронтмен на всички времена! Групата е най-великата, защото приема толкова много различни стилове“.

**Kiss: Jan. 30, 1973 -
Queens, New York**



Снимка: YouTube

Корените на Kiss се зараждат в нийоркската рокендрол група Wicked Lester, която през януари 1973 г. се разформирова в Kiss. В продължение на десетилетия банда е свирела на най-големите световни музикални арени, претърпяла с орди техни верни фенове. Kiss обаче винаги ще помнят първото си шоу, състояло се на 30 януари 1973г. в „Popcorn Club, NY“. Всъщност участието е уредено от басиста Gene Simmons, който решава да се захване с това, когато техният първи мениджър Lou Linet напуска много скоро, след като им прави прослушване, казвайки, че това са „най-големите глупости“, които някога бил чувал. И така, без мениджър и агент, без реклама и контакти, те отиват на първото си участие в Popcorn Club, което е, меко казано, катастрофално - в присъствието само на 10-на посетители и срещу 50 долара хонорар, който музикантите си поделят. По онова време маските грим и сценичните костюми на банда все още са в ембрионална фаза, но първите концерти включват много от песните, чрез които групата ще изгради репутацията си през следващите няколко години. Именно от това скромно начало Kiss се изкачиха сравнително бър-

зо до върха на музикалната индустрия и станаха една от най-големите рок групи в света.

**Metallica: March 14,
1982 - Radio City**

На 14 март 1982 г. четирима младежи излизат на сцената на Radio City в Anaheim, CA, за първото си участие, без да подозират, че ще положат основите на траш метъла и ще станат една от най-големите банди в жанра. Според банда това тяхно първо шоу си е чист провал, а „Hit the Lights“ и „Jump in the Fire“ са единствените оригинални парчета в сетлиста на банда. Незнайно защо, в самото начало те решили Джеймс Хетфийлд да бъде само вокалист на банда, без да използва китарата си на сцената. „Бях доста нервен и се чувствах ужасно дискомфортно без китара на сцената! Имаше около 200 души. Просто стоях и пеех, но гласът ми започна да трепери и дори забравих част от текста на едната песен... -спомня си той в интервю за Kerrang. - Нещата станаха по-лоши, когато още по време на първата песен тогавашният ни басист Dave Mustaine скъса струна и сякаш му беше нужно цяла вечност да я смени, а аз просто стоях пред микрофона, чувствайки се неловко. Освиркаха ни и бяхме много разочаровани...“

Интересна е историята на името на групата, което всъщност Улрих „открадва“ от метъл промоутъра Рон Кинтана при съвместната им работа по избора на заглавие за ново метъл списание. Тогава Кинтана предлага списанието да бъде кръстено „Metallica“, но Ларс дава друго предложение и запазва „Metallica“ за име на своята група.

Редактор: Toni Rock



Международна лятна академия „Огънят на Орфей“ развива млади таланти и ги приобщава към българските ценности

Академията е прекрасна възможност за общуване с българската природа на Родопите, българския език и фолклор, с творческия български дух.

Евгения Тагарева е поетеса, преводач на поезия, пианист и музикален педагог, автор на песни и клавирни произведения. Твори от ранна възраст, първите ѝ изяви са през ученическите години - в литературни конкурси, в периодичния печат, по радиото и телевизията.

Автор е на стихосбирките „Къща в небето“ (1993), „Право на завръщане“ (1995), „Музика от храма“ (2013), както и на сборника с авторска музика за пиано „Звуците на Безкрайност“ (2019). Поезията на Евгения Тагарева разкрива духовните търсения и богатия вътрешен свят на човека - космическо същество с творческа сила и желание да опознае своята изначална божествена същност.

Нейни стихове са преведжани и публикувани на немски, полски, а също и в САЩ. Представя творчеството си на авторски музикално-поетични рецитали в различни градове на



България и Европа. Участва активно във всички издания на Международния фестивал на поезията „Духовност без граници“ от създаването му през 2015 г.

Член е на Съюза на българските писатели и на Дружеството на пловдивските писатели.

Евгения Тагарева е основател и президент на Фондация за изкуство, култура и млади таланти „Огънят

на Орфей“, която реализира редица национални и международни проекти. Госпожа Тагарева даде специално интервю за вестник БГ БЕН, а повод за него е предстоящото издание на Международната лятна академия за изкуство и млади таланти „Огънят на Орфей“, която ще се проведе в живописния Златоград, но в него могат да участват и млади таланти от Англия.

Академията и увеличава ли се интересът на талантливите деца към нея?

- Участниците в първата Лятна академия за изкуство „Огънят на Орфей“ бяха около 50. Имало е години с над 200 участници. Академията е ценна не с количеството, а с атмосферата, любовта към изкуството, уважението между творческите личности, независимо дали са на 5, или на 70 години. Важни са ценностите, които преподавателите в майсторските и творческите класове изграждат у младите хора. Това са искрите на големия Орфеев огън, които ни правят част от едно голямо семейство. Общуваме цялостно, радваме се на успехите на всеки, който е бил и е част от „Огънят на Орфей“.

В Лятната академия са участвали творци и преподаватели като: Теодосий

Спасов - кавал, композиция, Милчо Левиев - джаз композиция и импровизация, проф. Георг Баич - Консерватория Виена, проф. Михаил Петухов - Консерватория Москва, Калуди Калудов (тенор), Лилия Илиева (мецосопран), Веселин Божилов (тромпет) - САЩ, китаристите Георги Василев (Консерватория Лозана), Йоргос Панецос (Консерватория Виена), Цветан Стоянов (Берлин), Стела Митева-Динкова (АМТИИ - Пловдив), едни от най-известните български фолклористи - Пейо Пеев (гъдулка), Бинка Добрева, Галя Петрова (народно пеене), Иван Георгиев-Балки, Петър Янев (гайда), Недялко Недялков, Николай Докторов (кавал); художника Иван Арабаджиев и други.

В Лятната академия от години ръководя творчески литературен клас за млади

В нея могат да участват и ученици от Англия и чужбина, записването за тазгодишното издание вече започна

Снимки: Личен архив на Евгения Тагарева



пишещи таланти.

През последните години международното участие бе затруднено от цялостната ситуация в Европа и света. Наложено се да разчитаме повече на българските сили и възможности. Именно така не допуснахме спиране на това чудесно събитие, което очакват всяко лято десетки и стотици български таланти.

През август месец в Златоград предстои XVII Международна лятна академия „Огънят на Орфей“. Какви майсторски и творчески класове ще предложите тази година и залагате ли отново на изяви български творци, които да ги водят?

- Всяка година каним не просто изяви български творци, а преподаватели и хора на различни изкуства, които са готови да инвестират своето вдъхновение и умения в децата и младежите.

Това се случва не само в местата за обучение и творческа работа, но и на концертната сцена на Академията, където утвърдени и млади таланти заедно

представят своите постижения.

През 2023-та очакваме:

Музикална класика
Мичо Димитров - цигулка
Калуди Калудов - оперно пеене
Лилия Илиева - оперно пеене
Ерик Франсери (Франция) - класическа китара
Стела Митева-Динкова - китарен ансамбъл
Боян Иванов (Лондон) - кларнет
Станислав Почекански - цугтромбон
Български фолклор
Пейо Пеев - гъдулка
Галя Петрова - народно пеене
Иван Георгиев-Балки - гайда
Николай Докторов - кавал

За всички, които имат творческа нагласа, провеждаме

ТВОРЧЕСКИ КЛАСОВЕ ПО:

Изобразително изкуство - с младата художничка Радостина Стоева - живопис, и Ирина Раднева - приложни изкуства

Литературно творчество - Евгения Тагарева (поетеса)

Театър - с актрисите Деница Гергинова, Даниела Рангелова и др.

Как могат българските млади таланти да се включат в тазгодишното издание на Академията, включително и българските деца от Великобритания?

- Записването в Лятната академия е лесно. В сайта ни www.akademija-orfei.com на началната страница има линк, който води към майсторски и творчески класове 2023. Всеки може да избере един или повече класове за участие и да се запише с онлайн формата за регистрация. При затруднение може да ни пишете на имейл: oganiatnaorfei@abv.bg

Очакват ли тази година бум на чуждестранните участници, като се има предвид, че ковид пандемията вече е зад гърба ни и няма никакви ограничения при пътуването?

- Без да имаме големи очаквания, сме отворени

БГ БЕН

- Госпожо Тагарева, иска ми се този разговор да започнем с началото на Международната лятна академия за изкуство и млади таланти „Огънят на Орфей“. Как и кога възникна идеята за създаването ѝ?

- Идеята ми бе подарена веднъж, докато вървях по бул. „Шести септември“ в Пловдив. Сякаш „кацна“ в съзнанието ми. Минаха няколко години, докато узрее и започне да се осъществява. През 2007 година заедно със съмишленици от България и Австрия създадохме фондация „Огънят на Орфей“, а малко по-късно преведохме първата Лятна академия за изкуство и млади таланти в село Широка лъка.

- В годините как се разви



и особено се радваме на участие от българи в чужбина. Имали сме подобни участници от САЩ, Великобритания, Австрия, Германия, Холандия, Франция и много други страни, където живеят българи.

- Можем ли да кажем, че Международната лятна академия „Огънят на Орфей“ доближава талантивите деца до българските корени, особено тези, които през останалото време от годината живеят зад граница?

- За всички тях Академията е прекрасна възможност за общуване с българската природа на Родопите, българския език и фолклор, с творческия български дух.

- Госпожо Тагарева, живеете в България, но сте тясно свързана с Англия чрез Вашите ученици на Острова. С какво се отличава тяхната подготовка там?

- Работата ми с ученици по пиано и музика от Лондон е особено вълнуваща част от моята преподавателска практика. Обучавам чрез онлайн уроци 4 талантиливи българчета, родени и живеещи в британската столица. Това са Рая Христова, София Костадинова, Ирена Трифонова, Преслава Владимирова. Макар и рядко, се виждаме на живо. Тези срещи са незабравими! Подготвям ги за изпитите на ABRSM по пиано и всички те показват много добри и отлични резултати на грейдовете от V до VIII клас. Най-напреднала от тях е Преслава Владимирова, изявена ученичка в XII клас на Brentwood school, London, с която в момента се подготвяме за следващото изпитно ниво - Диплом, както и за участие в някои конкурси.

- Да кажем малко повече за сътрудничеството Ви с колегите в Англия. Подкрепяте фестивала „Над дъгата“ в Лондон. Как се роди идеята да си сътрудничите с Росица Китанова-Трифенова?

- С Роси Трифонова се познавам от 2012 г., когато за първи път бях гост на Българско училище „Боянъ Мага“ - Лондон, а тя преподаваше в него. По-късно, през 2019 година, след един концерт „Огънят на Орфей“ с мое участие като композитор в Кадоган хол, тя ме покани да водя майсторски клас по пиано. Включиха се доста нейни ученици, както и други участници. Завър-



шихме с концерт в „Боянъ Мага“. Това са незабравими мигове за мен!

Партньорството ни продължи в условията на ковид-19 и изолация. Бях една от първите, преподаващи пиано онлайн - поне в България. Това създаде повече възможности за контакти с колеги от чужбина и за колаборация.

През 2020 г. се включих активно с мои ученици в първия Пролетен фестивал „Над дъгата“, инициран от Роси Пиано скул. През 2022 и 2023 година участвах на живо в Лондон - както с деца от България, така и с учениците ми в Англия.

- От седем месеца сте и секретар на читалище „Христо Г. Данов-1904 г.“ в Пловдив, чиито възпитаници също активно се включиха във фестивала „Над дъгата“. Замисляте ли и други проекти с колегите Ви от Лондон?

- Дановото читалище и фондация „Огънят на Ор-

фей“ са партньори на фестивала „Над дъгата“. На базата на дългогодишен организаторски опит се стараем да сме полезни в организацията на това прекрасно събитие. Родители от музикалната школа в читалището оказват безрезервна подкрепа за изработката на рекламни материали, дипломи и подаръци за участниците. Подкрепяме фестивала и с нашето участие, идвайки отдалече в Лондон.

Предстои Лятна академия „Огънят на Орфей“ и ще сме щастливи да имаме участници от Лондон.

През 2024 г. ще отбележим 120-годишният юбилей на Народно читалище „Христо Г. Данов-1904 г.“. Надявам се това да е повод за нови прекрасни инициативи.

- Партнирате ли си и с български училища в английската столица?

- С Българско училище „Боянъ Мага“ - Лондон си партнираме от 10 години насам. Гостувала съм неведнъж в училището по покана на Диди Ангелова - основател и директор. Заедно сме провеждали интересни културни проекти, свързани с творчество

и изкуство. През 2019 г. в Кадоган хол училището организира голям благотворителен концерт „Огънят на Орфей“. Бях поканена да изпълня свои авторски композиции на пиано. Каузата на концерта бе подкрепа на деца със специални потребности, които имат талант. Последното ми посещение в „Боянъ Мага“ бе през 2022 година с музикални изпълнения.

От няколко месеца училището събира дарителска подкрепа за читалището, което ръководя. Благодарение на щедростта на родителите читалището започна стъпка по стъпка да променя своя облик и да придобива по-съвременен вид.

Преподаватели и ученици от „Боянъ Мага“ са участвали в няколко Летни академии „Огънят на Орфей“.

Духовната, материалната и емоционалната подкрепа от Диди Ангелова и нейния екип е безценна за благодородните ни каузи.

- Какви са бъдещите Ви международни проекти?

-Наша мечта е „Огънят на Орфей“ да има своето продължение и в други държави по света. Засега Лондон е първото място, където това се случва.





Вестник БГ БЕН и Българска православна църква „Свети Йоан Рилски“ в Лондон обединяват усилия в рубриката „Български традиции и дух“, в която по традиция правим нашите читатели

съпричастни към църковните празници на Българската православна църква.

Убедени сме, че вярата на всеки един българин, живеещ, учещ и работещ във Великобритания, е

от значение за запазване на идентичността и българщината зад граница.

Във всеки брой вестник БГ БЕН ще публикува материали, подготвени от екипа на Българската

православна общност „Свети Йоан Рилски“ в Лондон, която има и електронно списание на своя сайт bulgarianchurchlondon.co.uk, но няма печатно издание.

Сигурни сме, че съвместните ни

усилия ще съхранят българските традиции и дух далеч от родината.

В този брой поставяме акцент на един голям за Българската православна църква празник, който се чества на 17 юли - Света Марина.

Света Марина - девицата, посекла дявола



По нейните молитви Бог ни дава да бъдем силни, за да се противопоставяме на всяка тъмна сила

са верни думите на Блез Паскал: „Има достатъчно светлина за тези, които искат да виждат, и достатъчно мрак за тези, които не искат“.

Тропар на мъченица, глас 4

Твоята агница Марина, Иисусе зове с висок глас: Тебе, Женихо мой, обичам, и Тебе като търся, и се съразпъвам, и се съпогребявам с Твоето кръщение, страдам заради Тебе, за да живея с Тебе. Но като жертва непорочна приеми ме с любов, пожертвалата се за Тебе:

А ние по нейните молитви, милостиви Господ, спаси нашите души.

Житие на света Марина

Девоичката Марина била дъщеря на езическия жрец в Антиохия Писидийска (III в.). Баща ѝ я възпитал в езичеството, но тя отхвърлила вярата в идолите и станала християнка. Ще ви разкажем как е станало това.

Във времето на римските императори от трети век християните били жестоко преследвани. Много от тях се криели по пустините и планините, но мнозина оставали в градовете и се стараели да проповядват и разпространяват словото Божие.

От един такъв християнин 12-годишната Марина за пръв път чула за Господ Иисус Христос и сърцето ѝ се изпълнило с любов

към Него. Тя много желаела да получи св. Кръщение, но поради гонението не е имало нито в града, нито в околностите свещеник, който можел да я кръсти.

Нейната вяра била толкова силна, че на 16-годишна възраст открито започнала да изповядва името на Господа, макар и да знаела, че може да бъде преследвана.

Пръв нейн мъчител бил баща ѝ, който я бил, но нещата се влошили още повече, когато тя открито изповядала вярата си пред управителя на провинцията Олимврий, който идвал в техния град, за да предава на съд и мъчи християните. Необикновената красота на Марина така поразила управителя, че му дошла мисъл да я вземе за жена. Той влязъл в разговор с нея, разпитал я за родителите ѝ, за нейното име и звание. Марина със скромност отговорила на всичко. Не скрила

и това, че вярва в Бога на християните и че желае да се посвети на служение Нему. Като чул това, управителят веднага заповядал на войниците си да хванат Марина и да я водят след него в града, без обаче да ѝ направят някакво зло. Той се надявал лесно да склони младата девойка да се отрече от християнската вяра.

На другия ден Марина била доведена на съд. Нищо не могло да я склони да се откаже от вярата си. Започнали жестоки мъчения. Драли плътта ѝ с железни тризъбци. Тялото ѝ било цялото в кръв, а после раните ѝ били опалвани с огън. Оковали я във вериги и я давели във вода. След всички тези мъчения св. Марина предала душата си в ръцете на Христос.

Над материалите работиха:

Съставител: Надя Йончева

Редактор: отец Добромир Димитров

За контакт: f_dobromir@abv.bg

На 17 юли Св. Православна църква е определила да се чества паметта на една девойка, която, въпреки тежкия си живот, запазила Христа в себе си. За нея думите от днешния откъс от Евангелието на Матей отговарят много точно. Тя наистина е светлината на света: „Тъй да светне пред човеците

светлината ви, та да видят добрите ви дела и да прославят Небесния ваш Отец.“ (Мат.5:16). Именно това сторил и св. Марина - без колебание, без съмнение и с непоклата вяра тя следвала Спасителя и Неговите заповеди.

Светът днес изглежда сякаш потънал в тъмнина, но все още

ЗА МАМА И ТАТЕ

За светлината на света и тъмнината на себелюбието

Протопр. Николай Лудовикос

Светът, какъвто ние сме го направили, този свят се нуждае от светлина. Този свят, който е в нашия ум, с нашите обръкани критерии за живота, с незнанието ни какво реално искаме. И това е нашият свят - дори и на тези, които се наричат вярващи. Това е светът на среднестатистическия човек, който гледа сериалите, слуша новините, веднъж се ужасява от чутото и видяното, а друг път му се радва, търси „облекчение“ и забравя, отдавайки се на своя грях. Това е светът, който се намира в криза на ценности и приоритети в живота.

В миналото хората умира-

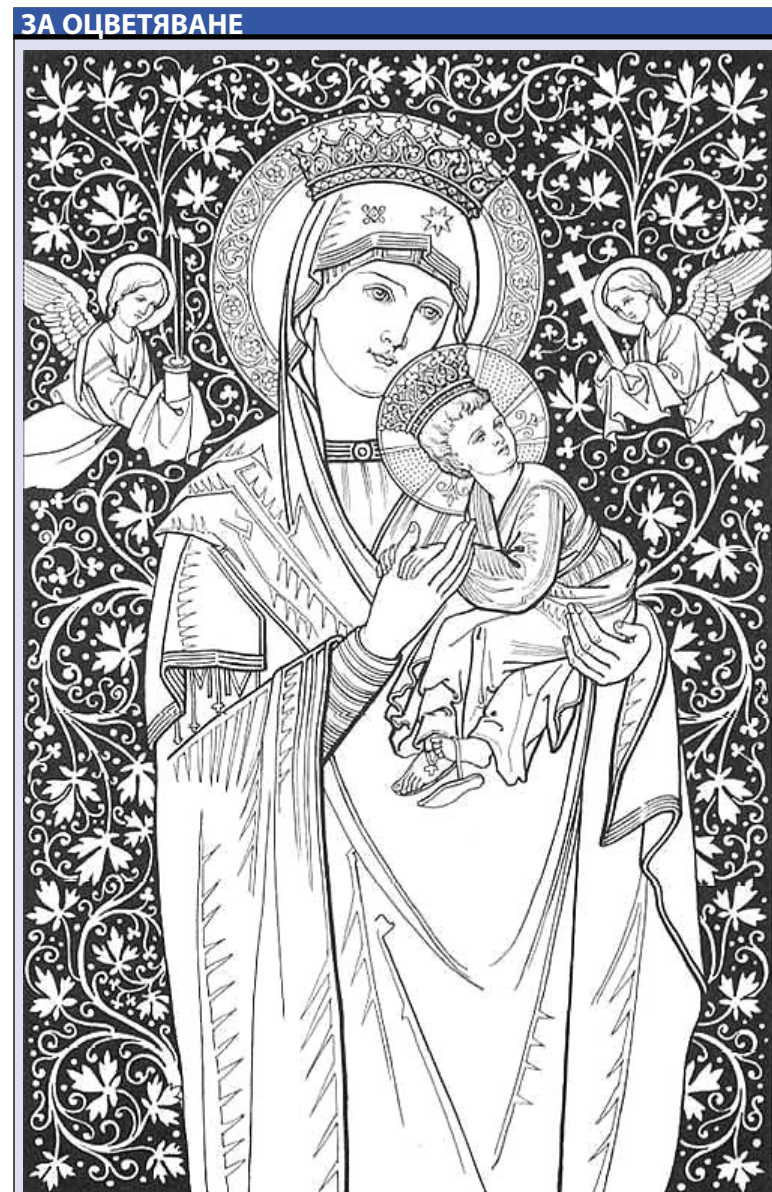
ли, защото нямало лекарства за леснолечими, незначителни болести, днес хората умират от незначителни притеснения, защото не знаят как да ги преодолеят. Не знаят начина как да се справят с тях.

Идва някоя съпруга при духовника и му казва: „Той ми забрави рождения ден! Защо на мен ми се случва това?!“, или: „Яде пред мене това, което не трябва да ям, а добре знае, че съм на диета!“...

Идва съпругът и казва: „Тя затвори прозореца, а на мене ми беше горещо!“, и след няколко години се развеждаме. „Явно не си пасваме!“, си казваме успокоително. Въпросът обаче е дали изобщо си пасваш с някого. Защото всъщност не си се научил

с никого да си пасваш. Вероятно родителите са те отгледали така, сякаш си единствената „звезда“ на света и един ден се оказваш в невъзможност да понесеш кръста на брачната връзка. Така пропускаш шанса да научиш нещо за себе си, но и за другите хора. Единственото, което правиш, е да се взираш в собствения си образ в огледалото и така не успяваш да придобиеш духовно знание.

Тогава от каква светлина се нуждае човекът? От светлината на божествената логика! Тя поставя живота ти в определен порядък и ти казва откъде си, кой си, накъде отиваш, коя е първата цел, и втората, и третата, как трябва да работиш за тази цел.



186 години от рождението на Васил Иванов Кунчев

Датата 18 юли 1837 година е изписана със златни букви в българската история

БГ БЕН

18 юли е дата, изписана със златни букви в българската история. На тази дата през 1837 година в Карлово е роден Васил Иванов Кунчев, българският Апостол на свободата, чиито завети и днес звучат актуално. А днес, неговите наследници, помним ли ги и спазваме ли ги?

Безспорно Васил Иванов Кунчев, известен повече като Васил Левски, е най-важният български революционер, чиито качества на организатор на революционното движение поставят и основите на Априлското въстание. Затова думата „свобода“ неминуемо се свързва с името на Апостола - онази светла личност, без която българите нямаше

да имат своето бъдеще и гордостта да имат своя държава, и да се зачита собствената им воля и добър живот.

Тук е мястото да си припомним, че вътрешната революционна организация, създадена и ръководена от Васил Левски, не само бележи връх в дълголетното освободително дело, но и стои в основата на следващото развитие на българската национална революция - на Априлското въстание и освобождаването на България от османско владичество. Тя всъщност може да се разглежда не само от национална гледна точка, но и като постижение за европейското националнореволюционно и демократично движение през XIX век. Васил Левски е последователен революционер - демократ и борец за

„свята и чиста република“ и преди всичко за свобода - лична, национална, общочовешка. Той е борец за равнопоставеността между народите, за политически и граждански права на етносите и малцинствата, за демократично устройство на обществото - българското, балканското, общочовешкото.

Наред с историческите си заслуги Левски е неизменен апостол на българската свобода и синоним на политическия и нравствения идеал на българина.

Какво обаче правим ние днес като българи?

Няма може би българин, чието сърце да не трепва в преклонение на датата 18 юли, когато България отбе-

Снимка: vlevskimuseum-bg.org



лязва рождението на своя Левски и си припомня неговото дело, безстрашието му, проникателността и думите, които парват като стрели, тълкуваме ги, споделяме ги, прекланяме се. А после? Задълбочаваме ли се в тях,

вникваме ли в най-новите изследвания за живота и делото на Апостола на свободата? Взимаме ли пример от неговия живот, допитваме ли се до него?

Отговорите могат да бъдат различни, в зависимост от гледната точка и интелектуалните заложби на всеки един. Едно обаче е ясно - Васил Иванов Кунчев е неизчерпаем източник на енергия, светъл пример със своето безстрашие и саможертва. Един живот, посветен изцяло на родината. Докато нашият живот? Какъв е той, каква е цената му днес и на какви ценности стъпва? Ние, тук и сега, кои сме, защо сме? Въпрос, на

който всеки трябва да си отговори, независимо къде се намира на световната карта. Защото, ако не го направим, ще оставим бъдещето на България, нашите деца, в нищото.

Затова тук е мястото да си припомним днес думите на Васил Левски, които са ни повече необходими от всякога, а именно:

„...Кажете ми моите аз твоите кривици, па да се поправим и се да си вървим наедно!...“

Повод всеки сам себе си да попита: днес достоен българин ли съм? И да се преклони пред Апостола на свободата на златната за България дата - 18 юли.

Апостола на свободата в литературата

„Левски имаше ръст среден, тънък и строен; очи сиви, почти сини; мустаци червеникави, коса руса, лице бяло, околесто и изпито от непрестанната мисъл и бдение, но което се оживяваше от една постоянна и естествена веселост...“

Седем години той обикаля България, посети стотина села и градове, устрои им комитети, учи, насърчава, плаши богаташите, постоянен до невъзможност, упорит до безумство; противостоя на препятствията, убеди неверующите, разпали заспали...

Такъв беше човекът, познат под имената Дякона, Васил Левски, Апостола, който беше пратен от съдбата начело на цял рой проповедници и мъченици на свободата да разклати масите, да предизвика събитията, да създаде бъдещето!“

Из „Немили-недраги“ на Иван Вазов, 1883 г.

Не само патриархът на българската литература Иван Вазов посвещава част от творчеството си на Васил Левски. Неговият образ е изкушение за редица автори по света и у нас. На Апостола са посветени стотици страници в българската художествена литература:

Любен Каравелов - „Сбирайте се моми, булки“ (1873г.)

Христо Ботев - стихотворението

Снимка: vlevskimuseum-bg.org



„Дякон Васил Левски“ (1875 г.), прекръстено от Захари Стоянов в „Обесването на Васил Левски“

Иван Вазов - разказите „Из кривините“ (1892 г.), „Апостолът в премегдие“ (1895 г.), „Чистият път“ (1895 г.), повестта „Немили-недраги“ (1895 г.), стихотворението „Левски“

Цветан Минков - романът „Васил Левски“ (1932 г.)

Стефан Дичев - романът „За свобо-

дата“ (1954 г.)

Георги Мишев - разказите „Синеокият рибар“ (1958 г.)

Яна Язова - романът „Левски“ (1987 г.), посмъртно

Вера Мутафчиева - повестта „Процесът 1873“ (1972 г.)

Магда Петканова - пиесата „Апостолът на свободата“

Любомир Дойчев - „Левски в светлина“ (1943 г.), „Войводата и знаменосецът“ (1963 г.), „По пътеките на Апостола“ (1971 г.), „Знаменосецът на свободата Васил Левски“ (1973 г.)

Жечко Попов - „Без сън, без покой“ (1986 г.)

Константин Илиев - пиесата „Великденско вино“

Стефан Цанев - пиесата „Тайната вечеря на дякона Левски“

Радой Ралин - киноманът „Аз съм Левски“

Чуждестранни автори за Левски:

Александър Стеколников - „Васил Левски“, Москва, 1958 г.

Мерсия Макдермот - „Апостолът на свободата“, Лондон, 1967 г.

Алфред Ото Шведе - „Посланици на свободата“, Берлин, 1973 г.

Ото Емерслебен - „Вятърът има много имена“, Берлин, 1985 г.

Източник:

vlevskimuseum-bg.org/

Из заветите на Дякона

„Решили сме се вече - или с нас и народа, или ще ви пратим при черните души!“

„Сто и петдесет лири ли ви са по-мили, или вечен живот.“

Без революция сме загубени во веки веков.“

„Близко е времето вече - българинът не ще бъде роб, а свободен.“

„Братство всекиго, без да гледаме на вяра и народност.“

„Ако не знаете, питайте и научете добре, че ако ми вярвате напълно, тогава

знам, че и думите ми ще бъдат истина за Вас. Трябва изпит!“

„Всичко се състои в нашите задръжни сили. Против тях не може противостоя и най-силната стихия.“

„Ти като чист българин и умен войвода, гледай, ти ли трябва да вървиш по народното вишегласие, както е избрало, или милиони хора - след една глава.“

„Всеки българин се вика да покаже на дело родолюбивото си.“

„Дърво на дърво се обляга и човек на човека.“



Кога се употребява пълен член?

БГ БЕН

Пълен член (-ът или -ят) се употребява в следните случаи:

Членуваната дума изпълнява служба на подлог в изречението. За проверка се използва замяната с той. Ако това е възможно, значи думата е подлог и получава пълен член.

Явно конникът се бе спотаил и ги дебнеше.

(Явно **той** се бе спотаил и ги дебнеше.)

Преди две години строжеят бе завършен, но вече е започнал да се руши.

(Преди две години **той** бе завършен, но вече е започнал да се руши.)

Съдът разпреди синът да бъде заличен от списъка на свидетелите.

(Съдът разпреди **той** да бъде заличен от списъка на свидетелите.)

В случай че към членуваната дума има несъгласувано определение, се заменя цялото словосъчетание.

Епицентърът на окачественото като „слабо“ земетресение е бил на около 30 км от Каламата.

(Той е бил на около 30 км от Каламата.)

Членуваната дума изпълнява служба на съгласувано определение или

**Основните правила трябва да се знаят
от всички грамотни българи**



приложение на подлога. За проверка се използва замяната с той на цялото словосъчетание, в което е включена думата. Ако това е възможно, значи тя е съгласувано определение/приложение и получава пълен член.

В дългата си история

прекрасният замък е бил крепост, кралска резиденция, държавен затвор и артилерийско училище.

(В дългата си история **той** е бил крепост, кралска резиденция, държавен затвор и артилерийско училище.)

Управителят Петър Ко-

лев се надява в близките дни проблемът с електричеството в хотела да бъде решен.

(Той се надява в близките дни проблемът с електричеството да бъде решен.)

Еверест - най-високият връх в света, е част от Хималаите.

(Той е част от Хималаите.)

Членуваната дума в изречението е след някой от следните глаголи: съм (бъда - бъд. време), оказвам се, изглеждам, казвам се, наричам се, стана/ставам (със значение „съм“), оста-на/оставам (със значение „съм“), представявам (със значение „съм“).

Андрис Берзини е новият президент на Латвия.

Как преценяваш факта, че в един момент ти се ока-за най-важният служител във фирмата?

Отборът на Парагвай просто изглеждаше най-силният в квалификациите.

Ford S-Max стана автомобилът на годината в Европа.

Подходът трябва да си остане същият.

Покритието представлява процентът от заявките за реклами, в резултат на които е получена поне една реклама.

Членуваната форма е обръщение.

Хей, ти, новият, какво правиш там?

Свидетелят, елате по-близо!

Членуваната форма е употребена самостоятелно в заглавие на книга, филм, пояснителен текст към снимка, диаграма, таблица и др. под. и не се намира след предлог:

„Прекрасният нов свят“

„Козият рог“

„Сексът и градът“

Моят син като ученик

Но: „По пътя“

Ако заглавието включва прозвище или прякор, думата се членува с кратък член.

„Красавицата и Звяра“

„Вълка от Уолстрийт“

Правилата за употреба на пълния и краткия член са задължителни само за писмената реч.

Източник: kaksepishe.com

BG ZAKUSKA

Любими български закуски
и баници

Работим и по заявка
на клиента

Боза, айран и много други

10 Forest Road

E17 6JJ tel. 020 850 908 57

7 Wordsworth Parade

N8 0SJ tel. 020 888 134 90

166 The Grove

E15 1NS tel. 074 46 054 880

177 Tooting High Str.

SW17 0SZ tel. 020 876 757 60

46 Longbridge Road

IG11 8RT tel. 078 86 185 106



Приемаме поръчки за вити баници, погачи и питки

www.radiobg.co.uk

RADIO BG - LONDON

Радиото на българите в UK

24 часа:

- ✓ Най-добрата българска и световна музика
- ✓ Предстоящи събития във Великобритания
- ✓ Предавания за българите в Лондон
- ✓ Ежедневен вечерен обзор

В интернет на адрес:
www.radiobg.co.uk



За реклама тел: 020 358 228 40; info@radiobg.co.uk

Слушайте ни на: MP3, Windows Media Player, WINAMP, iTunes, Google Play, Apple



Как ни разболяват страховете и емоциите

Докторът по педагогическа и възрастова психология Мирена Колева Василева живее от 2016 година в Лондон, където работи като консултант-психотерапевт в първата българска клиника „Doctors4You“ и в Medi-Park Clinic. Доктор Мирена Василева е член на Асоциацията на психолозите във Великобритания. Завършила е ВСУ „Черноризец Храбър“ във Варна. Защитила докторска титла с 6 научноприложни приноса към Българската академия на науките. С професионален изследователски и практически опит, главен асистент, доктор в Бургаския свободен университет, град Бургас, по педагогическа и експериментална психология. Работи в когнитивно-поведенческата пси-



Снимка: Личен архив

хотерапия с деца в ранна и юношеска възраст, деца със специални нужди и възрастни. Има професионален опит в адвокатски агенции, където се е занимавала с пациенти, претърпели инциденти.

В днешното издание на рубриката „Училище по психология“ доктор Василева засяга темата за страха, който всеки от нас в определени моменти от живота си неминуемо изпитва.

От д-р Мирена Василева

За човека най-голямата загадка на този свят е самият човек. Има нещо тайнствено и неуловимо в нас самите и е странно, че човекът, създател на квантовата физика и космическите совалки, най-малко от всичко друго знае за себе си, за своята душа - така необятна и мистериозна, изплъзваща се на нашите усилия за познание. Всеки може да стигне до скривената истина за самия себе си - онази лична истина, която никой друг не може да ни я даде и която е нужна единствено на нас самите. Една жизненонеобходима истина и самопознание за нас самите, от което зависи нашият живот, нашето лично отношение и разбиране на живота.

Представете си, че вашето тяло е прекрасна къща

Но не пожелавайте само красива къща, а си пожелайте и уют във вашия душевен храм.

Защо се разболяваме? Защото имаме лоши гени, защото пушим и си похапваме нездравословни храни или пък просто имаме лош късмет.

И как оздравяваме? Като отидем на лекар, получим скъпоценна рецепта с лекарства и коригираме нездравословните си навици.

Само че това е половината от истината. Другата половина - може би по-важната! - е в нашето собствено тяло и ум. Ние все още здраво стискам в ръцете си златния ключ към човешкото здраве и не приемаме идеята, че чрез мислите и емоциите си човек може да подобри здравословното си състояние, или обратното - да се

разболе. Самите ние поклащаме скептично глава и прехвърляме отговорността за собственото си здраве, както и цялата власт над него на някой друг.

И най-важното, че ние ежедневно държим в ръцете си златния ключ за собствената си красива къща, но почти не използваме или сме забравили да използваме този златен ключ за уюта в нашия душевен храм.

Размислете: Кой дава храна на вашите мисли? Какво комуникираха днес рецепторите на клетките ви с останалата част от тялото ви? Внимавайте какви емоции избирате да сложите в ума и с какво гориво/храна зареждате тялото! Вслушайте се в своето тяло, вашия най-голям приятел! Вслушайте се във физиологичната болка и разпознайте вашата душевна болка!

Двата капана на човека са: Храната и Любовта!

Когато имаме една от основните физиологични нужди - „глад“, ние ще просим за „парче хляб“, за да задоволим нашите физиологични потребности, защото липсата на храна влияе на нашето емоционално състояние. От друга страна, базовата храна на човека е **любовта във всичките й форми**: майчина, бащина, сестринска, братска, приятелска и други. Когато ни липсва любов, ние често ставаме „просици“ в любовта и **търсим внимание** от всекиго и навсякъде. Зад скритата завеса на липсата на внимание се показва усещането за липсата на любов. Какво точно е обичта? Да чувстваш и да знаеш, че обичаш другите и че другите обичат теб. Ето защо много хора правят какво ли не, за да привлекат

вниманието на околните. Правят подаръци, куп неща, казват „ДА“, когато всъщност искат да кажат „НЕ“, и всичко това в търсене на внимание. Човек има нужда да се чувства достатъчно важен, за да се откроява от живота на хората или близките. Когато си убеден, че не вълнуваш никого, тъй като смяташ, че не си важен, ти започваш да се отдръпваш и се свиваш в своя ъгъл, възпираш поривите на обич и същото се случва и към теб. Когато липсата на обич стане твърде голяма, много възможно е да започнеш да търсиш внимание на другите с всички средства. Важно е обаче да знаеш, че любовта трябва да се показва по естествен начин.

Ако усещаш липса на обич, кой е забравил да я посее?

Физическият допир не е единственият начин да изразиш обичта си. Една окуражителна или мила дума, цвете, комплимент също изразяват обич. Това, което правиш за другите, прави го и за себе си. Никога не забравяй себе си! Доказано е, че бебе, което получава само основните грижи (хранене, смяна на пелени и т.н.), без никаква проява на обич от страна на своите родители, страда. Толкова е важна тази нужда! Ако не отговориш на нуждите на твоето емоционално тяло, това ще има отрицателно въздействие върху теб не само в емоционален, но и в ментален и физически план.

Ето как нашите емоции и мисловни модели се превръщат в болести

Ние сами си носим болестите. Винаги има една недоразвита

Втора част

емоция. Има една магия между видимото и невидимото. Нашите емоции и чувства ни разболяват. Когато хората не могат да разрешат проблем на емоционално и поведенческо ниво, то проблемът се развива на телесно ниво, защото нашето тяло е много добър гостоприемник на нашите емоции. Забързаното ежедневие, неумението да поддържаеме нашето здраве, включващо емоционален и физически баланс; липсата на време за себе си води до умората, като предвестник и предразполагащ фактор за отключване на физически и психически болести. Умората е умствено или физическо изтощение, което пречи на пълноценното съществуване на човека. Безвремието за себе си и другите, недостатъчен сън, нездравословен начин на живота, работейки изтощени „без заредени батерии“ на ума и тялото. Наблюдавам, че прекомерната умора е един от най-честите фактори, които предразполагат отключването на много здравословни проблеми. Най-голям процент са пациентите със силно изразена психосоматика, така наречените тревожно панически състояния. Заразителен ефект има и стресът - от работа, от родителството и родителската изнемога. Стресът произвежда стрес. Страхът произвежда страх, както обичта произвежда обич; доброто ражда добро и злото ражда зло. Каквото посеем, това ще поникне и това ще пожънем.

Любовта и неумението да обичаме ни разболяват

Защото често пъти е опасна игра тази с душите на хората във всички социални сфери: детството, всеки един от нас е бил дете; да бъдеш родител, най-трудната професия; в работната сфера да бъдеш успешен; в приятелските среди и всичките нездравословни междуличностни взаимоотношения „родител-дете“, „мъж-жена“ и други.

Разболяват ни нашите потиснати емоции и неумението да общуваме помежду си във връзката „човек-човек“; неуважителните думи в отношението помежду ни; неумението да разбираме другите, когато се изразяват - ако не могат да се изразяват според нашите вярвания, очаквания или нашия преживян личен опит; от неразбиране на преживяното минало и невидимото бъдеще; грешки на семейната фамилия; травми от житейската история; разболяват ни нашите лични грешки, грешките на нашите родители

или грешките на съпруга/та или грешките на нашите деца поради липсата им на опит; разболява ни нездравословната среда на работното място, в семейството, приятелските контакти и други. Разболяват ни тревогите и конфликтните взаимоотношения; неумението да разбираме нашите емоции и на другите хора емоциите и чувствата; потиснатите и несподелени „възпалени емоции“; несподелените болезнени емоционални травми.

Отбелязвам, че липсата на социална среда е силен предиктор, обуславящ болестотворен процес при всяка личност. Социалната среда е част от терапевтичния процес при всяко едно емоционално, поведенческо и физическо състояние и ежедневно съществуване на човека като индивид в средата, защото по природа личността е социално зависимо същество. Не се пренебрегва самотата да обуславя нашето психично здраве. **Самотата не означава просто да си сам, защото да бъдеш сам и да бъдеш самотен, са две различни неща.** Ако някой е сам, не значи, че е самотен. **Самотата всъщност е състояние на ума.** Има хора при които причина за самотата, носеща страдание и превърнала се в начин на живот, най-общо са: изкривени модели на мислене; ниска самооценка и негативни убеждения за себе си (или хората като цяло); и страх от отхвърляне.

В заключение, невидимо е общуването във връзката „човек-човек“ и единствено само със сърцето можем да четем и пишем в душите на хората чрез нашия почерк на действия, думи, но доказани във времето. Единствено на сърцето не можем да заповедаме и единствено със сърцето можем да докоснем човешката душа. Когато сърцето не може да плаче, тялото плаче. Нашето тяло крещи, когато емоциите са мълчаливи.

Живеем в една необятна и дълбинна душевност. Кой съм аз?

Всички сме равни по права и живеем в една крехка малка орехова черупка. В тази крехка орехова черупка се намират всичките ни любови, всичките ни болки, всичките ни омрази, всичките ни страдове, всичките ни войни и прошки! **Човек е създаден от Любов и основната му храна е Любов!** Какво правим НИЕ, разумните човеци, които не умеем да обичаме и да общуваме? Толкова сме малки, крехки, беззащитни, че умре ли любовта - изчезваме и ние, децата ни, родителите ни, успехите ни, мечтите ни - умира нашият свят. *Постепенно*

става все по-ясно, че не гладът, земетресенията, микробите и ракът, а човекът е най-голямата опасност за човека...

Защо човечеството е така тъжно и объркано? Радост и щастие желяем, но после идва тъкмо обратното - да търсим ситуации на нужда от доказване. Например в партньорските взаимоотношения съзнанието ви казва, че обичате, уважавате, разбирате и не искате проблеми, но идва изпитателен момент, за да провери вашата „истинност“, и в комуникацията между АЗ и ТИ държите да сте прави и победители в спора, да изкарате, че другият не е прав, водени от целта за надвиване на противника. В тази ситуация човек не осъзнава, че мами и лъже единствено себе си, но за момента ще се почувства по-добре. Егото ви ще се почувства по-добре, но тялото ви ще се почувства зле. Или често, когато някой се усъмни във вашата собствена гледна точка, вие го приемате като атака, но това е илюзия, която стига до силна емоционална защитна агресия, и влизаме в капана на дяволската игра на АЗ СЪМ. Това е етапът, в който трябва да поемем отговорност за това, което преживяваме, да приемем факта, че сами си създаваме своите изкривени и нереални емоции вследствие на възприятието ни на ситуацията и на нашите очаквания, които не са били задоволени. Следователно етапът на одобряване се случва, когато се поставим на мястото на другия. Най-добрият начин да успееш да го направиш е, като си припомниш, че всичко, което ние преживяваме с някого, се преживява по-същия начин от този човек на нивото на СЪМ.

Трудно ни е да кажем БЛАГОДАРИЯ И ИЗВИНЯВАЙ и нашите емоции и страдове се превръщат в душевни катастрофи. Това са човешки моментни състояния, но ако можеше открито и отговорно да погледнем ситуацията и да изразим нашите емоции и страдове с думите: „благодаря“, „извинявай“, „разбирам как се чувстваш“, да разкажем защо се чувстваме по този различен начин и защо трудно те разбираме - **това е по-големият страх на човека.**

В заключение, невидимо е общуването във връзката „човек-човек“ и единствено само със сърцето можем да четем и пишем в душите на хората чрез нашия почерк на действия, думи, но доказани във времето. Единствено на сърцето не можем да заповедаме и единствено със сърцето можем да докоснем човешката душа. Когато сърцето не може да плаче, тялото плаче. Нашето тяло крещи, когато емоциите са мълчаливи.

Ако имате въпроси, които ви вълнуват, можете да ги задавате на e-mail: mirenaavasileva@gmail.com. Доктор Василева ще даде изчерпателни отговори в следващите издания на рубриката „Училище по психология“.

Как да останем в безопасност по време на летните горещини

Ако спазвате съветите на здравните власти, можете да се радвате спокойно на лятото

БГ БЕН

Лятото е дългоочакван сезон не само заради традиционните ваканции, но и заради повечето слънчеви и топли дни. Те обаче не винаги са благоприятни за здравето, още повече когато има рекордно горещи дни. В такива случаи е важно да се спазват определени правила, тъй като те ще ви гарантират комфорт и здравно благополучие. А какво по-хубаво от добрата форма през лятото!

Във Великобритания тази година горещите дни започнаха още през юни, което наложи Агенцията за здравна сигурност да напомни за начините, по които да защитите себе си и другите в периоди на високи температури. Оттам предупреждават, че ако имате уязвимо семейство, приятели и съседи, трябва да се уверите, че са наясно как могат да се предпазят от топлото време. Възможно е хората да изпитат топлинно изтощение и в много сериозни ситуации то

да се превърне в топлинен удар.

Кои са най-уязвими в жегите

Въпреки че всеки е изложен на риск за здравето вследствие на повишени температури, има определени фактори, които влияят в по-голяма степен, а именно:

✓ **По-напреднала възраст:** особено за хората над 75 години, а също живеещите сами и в социални домове.

✓ **Хронично и тежко заболяване:** включително страдащите от сърдечни или белодробни болести, диабет, бъбречна недостатъчност, болест на Паркинсон или тежко психично заболяване.

✓ **Неспособност за адаптиране на поведението:** бебета и много малки деца, хора с увреждания, които са приковани към легло, страдащи от болестта на Алцхаймер.

✓ **Фактори на околната среда и прекомерно излагане:** тук попадат живеещите

в апартаменти на последния етаж, бездомниците, а също така и работни места, които са на горещи места или на открито и включват високи нива на физическо натоварване.

Как да се защитим при горещи вълни

Има няколко ефективни начина, които могат да се използват по време на горещини, така че да предпазим не само себе си, но и околните:

✓ Проверете семейството, приятелите и съседите, които може да са изложени на по-висок риск от заболяване! И ако вие сте изложени на такъв, помолете ги да направят същото за вас.

✓ Запознайте се със симптомите на топлинно изтощение и топлинен удар и се информирайте какво да правите, ако вие или някой друг ги имате!

✓ Пазете се от слънцето в най-горещото време на деня, което е между 11 и 15 часа!

✓ Ако сте любители на



Снимка: bigstockphoto.com

спорта и се готвите да излезете навън за тренировка, или просто да разходите кучето, планирайте да правите това през времето от деня, когато е по-хладно, тоест сутрин или вечер.

✓ Поддържайте дома си прохладен, като затваряте прозорците и завесите в стаите, които са обхванати

към слънцето!

✓ Ако все пак излезете навън в най-горещите часове, облечете се с подходящо облекло, сложете шапка и слънчеви очила. Слънцезащитният крем също е много важен. Добре е да се движи само по сенчести места.

✓ По време на жегите е важно не само да се пият

много течности, но и да се ограничи употребата на алкохол.

✓ Не забравяйте да вземете вода със себе си, ако пътувате!

✓ Никога не оставяйте никого в затворено паркирано превозно средство, особено бебета, малки деца или животни!

Снимка: bigstockphoto.com



БГ БЕН

Топлинното изтощение обикновено не е сериозно състояние, ако можете да

се охладите в рамките на 30 минути. В случай че то се превърне в топлинен удар, трябва да се реагира незабавно, като за спешен

случай.

Топлинното изтощение може да включва: главоболие, замаяност и объркване, загуба на апетит и гадене,

Първи признаци на топлинно изтощение и топлинен удар

прекомерно изпотяване и бледа, лепкава кожа, спазми в ръцете, краката и стомаха, учестено дишане или пулс, висока температура от 38 градуса или повече, силна жажда.

Симптомите често са еднакви при възрастни и деца, въпреки че малките могат да станат отпуснати и сънливи.

Основни начини за реакция при признаци на топлинно изтощение

Ако някой показва признаци на топлинно изтощение, той трябва да бъде охладен. За да направите това, трябва:

✓ Да преместите човека на хладно място;

✓ Накарайте го да легне и да повдигне леко краката си, а също и да пие много вода;

✓ Охладете кожата, като я напръскате или измиете с хладка вода, студените компреси около подмишниците или врата също са добро решение;

✓ Останете със съответния човек, докато се

подобри - в рамките на 30 минути трябва да настъпи охлаждане и състоянието да се подобри;

✓ Трябва да се обадите на 999, ако вие или някой, с когото сте, показва някой от признаците на топлинен удар: неразположение след 30 минути почивка на хладно място и пиене на много вода, учестено дишане или задух, чувство на обърканост, припадък (гърч), загуба на съзнание, липса на реакция.

Източник:
ukhsa.blog.gov.uk



Големият летен хороскоп, какво ни готвят звездите за горещите месеци

БГ БЕН

Битува традиционното схващане, че лятото е време за почивки и горещи страсти. Дали обаче това правило ще важи за всички представители на зодиите? Отговорите можете да получите в големия летен хороскоп.

Овен

Овните трябва да започнат лятото с отработване на енергийните причини за неуспехите им. Възможно е да трябва да променят ежедневието си или да развият нови навици, но си заслужава. Представителите на тази зодия ще бъдат възнаградени за усилията си. Вселената е на тяхна страна, особено ако Овенът има добри намерения. Сега е моментът да действат. Това лято няма да е лесно, но ще донесе много позитиви. Никой не може да спре Овните да реализират идеи и да сбъдват мечти. Основният им враг е бездействието, страховете и несигурността.

Телец

Телците през лятото на 2023 г. ще могат да загърбят миналото, да подобрят бъдещето си и да изчистят кармата си. Заради Венера в Лъв ще трябва да бъдат по-внимателни с желанията си, защото тази планета ще породи у тях жажда за прекалена алчност. Знаци, че Телецът се движи в правилната посока, ще бъдат уверено, приятното емоционално външение и амбицията, която ще изпита. Освен това астролозите съветват да запомните, че ще получите някаква прикрита благословия. Някои трудности и неприятности в живота могат да се превърнат в нещо изключително полезно за Телеца в бъдеще. Оптимизмът ви е източник на късмет.

Близнаци

Близнаците това лято трябва да бъдат изключително внимателни с думите. Има фрази, които могат да навредят на щастието им. Не се излагайте на тази опасност! По-добре е да казвате на себе си и на хората само приятни неща. Това ще привлече повече късмет, възможности и любов

в живота ви. За хората от тази зодия чашата винаги е наполовина пълна, а това е много важно. През лятото на 2023 г. ще спечелят само тези, които вярват в най-доброто и не се фокусират върху загубите. Всеки има лоши дни, дори най-щастливите и продуктивни хора на планетата. Важно е винаги да помните това.

Рак

Това лято Рациите трябва да се погрижат преди всичко за енергията в дома си. Астролозите смятат, че това е важно, защото именно там прекарваме по-голямата част от времето си. Звездите и планетите ще бъдат в перфектно подреждане това лято за Рациите. Освен това енергията на планетите е чудесна за детайлно планиране на вашето бъдеще. Рациите трябва да мислят напред, да изчисляват нови възможности и също така да спрат да се занимават с дребни проблеми.

Лъв

За Лъвовете е важно да помнят необходимостта от енергиен детокс това лято. През юни и юли ще бъде невероятно лесно да направите това. Необходимо е да се премахне натрупаното негодувание, негативизъм, лоши спомени. Силният Марс настройва Лъва за марафон, а не за спринт. Определено не си струва да се надявате на бързо решение на проблемите през тези месеци. Също така е важно да запазите здравето и енергията си. Астролозите съветват Лъва да помни, че понякога е достатъчно просто да промени отношението си към проблемите, за да ги разреши. Няма нужда да променяте изцяло пътя си.

Дева

С кого искате да прекарате това лято? Кой ви задушава?



Снимка: bigstockphoto.com

Това пътуване може да ви отведе в подземния свят на подсъзнанието, принуждавайки ви да се изправите пред истините за това какво наистина искате и какви сенки се появяват в отношенията ви с другите. Меркурий активира всички най-силни качества на характера на Девите, така че през лятото на 2023 г. е недопустимо да тънете в несигурност. Девите трябва да помнят силните си страни, както и да ги използват по предназначение. Няма нужда да се страхувате да го карате по-леко - лекота и радост - това им е необходимо като въздух.

Везни

Везните ще имат житейски кризи това лято, но три вътрешни опорни точки ще им помогнат да преодолеят всякакви проблеми и да им се разминат. Използвайте хитри комбинации и сложни ходове, Везните могат да си донесат нови неприятности. По-добре е да си честен, открит, трудолюбив. Хитростта е присъща на несигурните хора, алчните. Щедростта трябва да управлява света на Везните това лято. Те трябва да помагат на роднини, на сродна душа, деца, приятели. Много от тях ще очакват помощ от вас. Добрините ще ви донесат голям късмет в бъдеще.

Скорпион

Скорпионите трябва да

общуват с приятни и оптимистични хора възможно най-често това лято. Всяко отдаване на песимизъм ще бъде изпълнено с проблеми със самочувствието, късмета и настроението. Лятото е идеалното време за почивка и трябва да се възползвате от това. Първият летен месец е идеален за намиране на любов, а краят на лятото - за упорит и безкористен труд. Скорпионите трябва да се съсредоточат върху придобиването на нови знания, опит, намирането на ново хоби или работа. В същото време е важно да поддържате яснота и чистота на мисленето. Това ще помогне на Скорпионите да преодолеят синдрома на хроничната умора.

Стрелец

Стрелците това лято определено не бива да тънат в униние и да ругаят съдбата в трудни периоди. Ако има трудности, трябва да ги приемете с достойнство и вяра в най-доброто. Това лято е идеално за саморазвитие, придобиване на нови знания, намиране на любов и нова работа. Стрелците ще бъдат във вихъра си и ще могат да се превърнат в най-добрата версия на себе си. Колкото повече трудности успеят да преодолеят, толкова по-силни ще станат накрая. Началото на лятото е идеално за кардинални метаморфози, които отла-

гате отдавна.

Козирог

Ако Козирозите искат да променят живота си, трябва да действат незабавно. Това лято е най-доброто време за смели дела. В отношенията с другите трябва да помните, че перфектни хора не съществуват. Началото на лятото натиска привидно всеки „бутон“ във вашето поле на романтиката, връзките и интимността. Козирозите може и да не постигнат кой знае какъв успех в работата и бизнес делата това лято, но съдбата ще ги наградя с успех в други области. Това е само началото на една „дива“ трансформация.

Водолей

Това е идеално лято за любов! Любовните приклю-

чения на Водолея ще се помнят много дълго - може би цял живот. Това лято ви очакват чудеса, приключения и изпитания на „арената“ на вашите връзки. В живота и обкръжението на Водолея не трябва да има нищо и никой излишен. Астролозите вярват, че трябва да се борите със злото в себе си, а не в другите. Важно е да се съсредоточите върху саморазвитието - преди всичко духовно. Във финансовия сектор е по-добре Водолеите да се активизират през юни и август.

Риби

Венера ще помогне на Рибите да се отърват от болезнените спомени това лято. Всички хора от този знак трябва да мислят само за бъдещето. В миналото няма нищо добро, особено когато става дума за болезнени спомени. Ако искате да промените нещо, ще трябва да продължите напред. Най-големият враг на успеха и щастието за хората от този воден знак е страхът от непознатото, не-обичайното. Смелостта пък е най-добрият им приятел това лято. Рибите могат да направят това, което не са се осмелявали от дълго време. Време е да кажете „не“ на съмненията в себе си.

Източник: www.edna.bg

Магазин София



При нас можете да намерите едни от най-качествените марки храни на пазара

Заповядайте на обяд с традиционни български ястия супа + основно общо £5.00



Wimbledon - 62 Quicks Road, SW19 1EX
Surbiton - 245 Ewell Road, KT6 7AA

Работно време: от 09.00 до 21.00
(понеделник - неделя)

Търси автомеханици с опит
Утвърдена от дълги години компания
в Източен Лондон предлага работа за
автомеханици с опит.
За контакти: 07714302315

Вие можете да защитите съпричастност към независимата журналистика и високи професионални стандарти. БГ БЕН не е бизнес, създаден за печалба, а само и единствено да е в полза на българите на Острова.

Всяка подкрепа е важна, защото тя показва, че все още има хора, които държат на качеството и истинските новини!

Нашата банкова сметка е:
PA Events Ltd,
Lloyds Bank
sort code 30-92-90
acc.02271697
Благодарим за доверието!

Обяви за работа (търся, предлагам)

Предлагаме работа за куриери на ванове **Агенция TSDI**

Възможност за подписване на дългосрочен договор. **Изисквания:** английска шофьорска книжка от поне 1 година; умения за комуникация и разбиране на английски език; познания и ориентираност за районите (SW1). Предлагаме ванове, които трябва да се пазят и за които имате отговорност. Осигуряваме застраховката и горивото.

За контакти:
07880611250

Заплащане: на всеки 4 седмици или 13 работни заплати за годината

Търсим - помощник готвачи с английски, момичета за почистване на стаи в хотели в централен Лондон. Телефон за връзка: 075 3911 2096 - Златина

GM TEAM WORKS LTD looking to hire a owner van drivers for collection and delivery a E bikes in and out central London potential earnings up to £300-£350 per day. for more info call on 07553648220

Търси автомеханици с опит
Утвърдена от дълги години компания в Източен Лондон предлага работа за автомеханици с опит.
За контакти: 07714302315

S Grade
Addressing company

НАБИРА ПЕРСОНАЛ
ЗА РЕГУЛЯРНО ПОЧИСТВАНЕ НА:

- ✓ ЧАСТНИ ДОМОВЕ
- ✓ ОФИСИ
- ✓ ТЪРГОВСКИ ОБЕКТИ
- ✓ ХОТЕЛСКИ АПАРТАМЕНТИ

ГОРЕЩИ ЗОНИ
SW, W, KT, SE, SM

ОСИГУРЕНО ОБУЧЕНИЕ
СЕДМИЧНО ЗАПЛАЩАНЕ
БОНУСНА СИСТЕМА
ГЪЛКАВО РАБОТНО ВРЕМЕ
24/7 ОНЛАЙН ВРЪЗКА С НАШ ЕКИП
КАРИЕРНО РАЗВИТИЕ

ДРУГИ УСЛУГИ

- ✓ END OF TENANCY CLEANING
- ✓ AFTER BUILDERS CLEANING
- ✓ OVEN & BBQ CLEANING
- ✓ CARPET CLEANING

Facebook: facebook.com/sgrade11d
+44 7628662661
+44 7704521111
office@sgrade.co.uk

Ресторант La Fiaba търси да назначи сервитьори и готвачи. Ресторантът се намира на адрес 22a High street, Caterham CR3 5UA. За повече информация и обадете на телефон 07540618029 Мина.

Квартири (търся, предлагам)

Продава се разработен, оборотен български магазин на Woodgreen, цена £150K + Стока около 50K, моля да звънят само сериозни купувачи. 07733328613

КВАРТИРИ

- Давам под наем голяма двойна стая (15м2) под наем в Източен Лондон - Barking IG 11. Цена £170/week с включени сметки. За контакт 07404 26 38 40.

- Давам под наем голя-

ма двойна стая недалеч от Стратфорд. Може и за сам човек. Стаята е чиста и топла. Собствен хладилник. Две тоалетни и баня, градина, барбекю, пушалня, силен интернет. Трета зона, идеален транспорт, наблизо 2 станции на ме-

тро, рейсове. Много магазини до нас. 07960402029 или 07568501117

- Отдавам под наем двойна стая в Баркинг, за единично ползване. Цена - £110 на седмица, като в нея са включени и сметки. Тел. 07814541700.

- Просторен напълно обзаведен самостоятелен апартамент от 40 кв.м, с градина и навес в N9 - за рабо-

тещ професионалист или двойка без деца и животни. След ремонт, свободно паркиране, отлична инфраструктура и транспорт. Цената е 890 лири месечно, без сметки. Телефон за контакт 07448421600 - Маргарита

- Отдавам под наем две двойни стаи в района на Walthamstow. Телефон за връзка: 07743929144 (на английски).

СТАИ ПОД НАЕМ

МНОГО ДОБРИ ЛОКАЦИИ
STRATFORD, PLAISTOW,
EAST HAM,
LEYTON, LEYTONSTONE.

☎ 07554557626

Други услуги

РЕКЛАМАТА В В БГ КАТАЛОГ - ПЪТ КЪМ УСПЕХА

КАЖЕТЕ НА ДРУГИТЕ ЗА ВАШИЯ БИЗНЕС

Включете се в следващото издание на тел. 020 358 228 40 email: info@bgcatalog.co.uk, или публикувайте директно своята обява на www.bgcatalog.co.uk

ДРУГИ УСЛУГИ

- Гледайте безплатно над 90 български ТВ канала, без месечни такси и договори, за повече

информация: тел. 07756256431
- Ремонт на бензинови машини - косачки, резачки, мотофрезни, генератори и други, тел.

WWW.TOPSAATELLITE.CO.UK

TOP Satellite Services *****

- Satellite and Aerial System
- Door Entry Intercom
- Intruder Alarms
- Access Control
- CCTV
- Installation and Maintenance

GEORGI GEORGIEV

E-mail: info@topsateellite.co.uk 07899 917 634
www.topsateellite.co.uk 07429 043 587

07440477886
- Безопасно и гарантирано унищожаване на дървеници и други вредители, тел. 07769218796

NO WIN NO FEE Osbornes Law^o

Обадете ни се за безплатен правен съвет!

Снежина Янкова
07516 441 448
020 7681 9013
www.osborneslaw.com

♦ Изкачете уеб сайта си на 1-ва страница в GOOGLE ♦ Уеб Дизайн ♦ Лого Дизайн ♦ GOOGLE Оптимизация
♦ Изграждане на Онлайн Магазини ♦ Мобилни Приложения ♦ Графичен & Дигитален Дизайн ♦ Реклама
www.twenty-o-two.co.uk; 077 33 430 400; mihail@twenty-o-two.co.uk

Здраве Мода Красота



СПРИ БОЛКАТА!

Нашият екип:

Иван Иванов – дипломиран кинезитерапевт с богат опит:

- лекува болки във врата, гърба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782
www.physiotherapyservicelondon.co.uk

Приемни дни и часове в българската клиника „Doctors 4 You“ (Северен Лондон)

Петък и събота: от 10.00 до 17.00 часа

Д-р Ганчев:
- общопрактикуващ лекар
Тел. 07594986328

20 Oakdale Road, Southgate, London, N14 5RE



Шивашки услуги

в Лондон - Нели

Качество и достъпни цени!
Договаряне на удобно за вас време

Тел. 07464601852
nelinka1968@abv.bg

ФРИЗЬОРСКИ И КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

- 3D Meso Foundation - изравняване на тен, премахане на белези от акне, петна от изгаряне, действа изглаждащо за красива кожа. Поставяне на дермални филтри с Дерма Пен, без болка и игли и напълно безвредно. Процедури от типа масаж на лице, влагане на ампули против старене, козметични процедури за тяло и лице, варианти за мобилно посещение, тел. 07799203028



„Лорет“

фризьорски салон

Българикият салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската академия по фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство

В българския хранителен склад „Карлово“:
Unit 2, New England Industrial Estate, Gascoigne Road, Barking, IG11 7NZ

Работно време:
вторник - неделя

Тел. 07803823393
Facebook Email:
lora0205@abv.bg



БГ БЕН

Рекламата - най-добрата инвестиция!

Транспортни услуги

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

- Предлагаме транспортни услуги от всички летища и дестинации. Седем местен МИНИ ВАН - точно и сигурно. Телефон: 07474268324.

- Транспортни услуги с комби до летищата в Англия на тел.: 07404 909 309.

- Транспорт до и от всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, 24/7, тел. 07446116905

- Транспорт до и от всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, 24/7, тел.

07446116905

- Преместване на багаж и мебели с микробус, извършване на услуги в Лондон и околността, тел. 07852661908

- Трансфери до летища, 7/5 - местни автомобили, 24/7, на изненадващо ниски цени.

Вътрешни курсове в Лондон и извън Лондон, в удобно за вас време, трансфери до ферми, малки премествания, тел./viber 07907940621

- Всекидневен превоз от и до летища, училища и университети, отивания до

центъра и във всяка посока. Поръчайте своето такси на тел. 07904649039

- Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, тел. 07584424432

- Предлагам транспортни услуги с бус до всяка точка на Англия, тел. 07599829383

АВТОУСЛУГИ

- Водородни системи за икономия на гориво до 40%. Повече мощност и динамика на мотора. Над 80% по-малко CO₂ емисии. За всички двигатели с вътрешно горене. Тел.: 07866940426

- Автосервиз в Чатъм, Кент. Ремонт на автомобили, гуми, климатици, МОТ. Телефон: 07428250921

Изгледете новия брой на вестник БГ БЕН онлайн!

www.bgben.co.uk

Горещи новини и репортажи
Актуални обяви
Архив

Можете да изпращате вашите безплатни обяви на:
reklama@bgben.co.uk

www.portokal.co.uk
Доставка на всякакъв вид пратки до/от България
Офиси в UK:
Barking, Tottenham, Ealing, Walthamstow, Sutton, Stratford, Deeside, Harlow, Wisbech, Ipswich, Preston, Wolverhampton, Yeovil



UK Собствен транспорт BG

Специални цени за големи количества.
За справки: 07810460552

Доставка до офис или адрес

	2	7		1	9	3	5	
		4	7				2	
9			2					7
		5	3			4		9
	3			6	4		8	
2		6			1	5		
6					8			5
	9				2	7		
	1	2	9	7		6	3	

9					7		5	
	1			3				2
		7			1		6	9
		8	9		4		2	
	5		2				8	
	7		1			5		
6	9		3			4		
5				8			3	
	8		4					5

	1	2		3		4		
8					5		9	
	9							1
		6		7				5
3				8				9
9						2		
4							7	
	8		1					6
		5		9		8	2	

Място за
вашите
обяви
obiavi@bgben.co.uk

- Отговорността за точността на информацията и съдържанието в рекламните карети и обявите, е на рекламодателите.

Училища Курсове Детски градини

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА
ПОДГОТОВКА за
GCSE и
11+ EXAMS

Тел. **02085270212**
Моб. **07796692522**
ИЛИАН РУСЕВ

УРОЦИ, КУРСОВЕ,

ПРЕВОДИ,

КОНСУЛТАЦИЯ

- Предлагат се уроци по английски от университетски преподавател. Моля, изпратете съобщение/WhatsApp 0774 3929 144.

- Уроци по математика и информатика на всички нива за българи, живеещи във Великобритания - онлайн уро-

ци на тел.: +359899 126 106.

- Индивидуални уроци по английски език в реално време на тел.: 07459 702 621.

- Курсове за багеристи, фадромисти и мотокаристи, тел. 07552442855, Илиян

- Уроци по английски език в Североизточен Лондон с квалифициран преподавател-филолог, тел. 07894449803

(414) Курсове за багери-

сти, фадромисти и мотокаристи, тел. 07552442855, Илиян

(415) Уроци по английски език в Североизточен Лондон с квалифициран преподавател-филолог, тел. 07894449803

(415) Шофьорски курсове, уроци по кормуване, опрестителни уроци, инструктор с дългогодишен опит, най-добри цени, тел. 07804615755

(414) Издаване и подновяване на CSCS карти, NVQ1 и NVQ2, тел. 07552442855, Илиян

(415) Уроци по математика за Primary и Secondary училища, учител от Източен Лондон, с голям преподавателски опит във Великобритания, тел. 07867506043

(415) Професионален психолог - български език, на място и онлайн, тел. 07425393337

Регистрирана в Ofsted

Тел. 0208 5030 457
Моб. 0778 8766 457
yanachildcare@hotmail.co.uk

Детска градина с целодневна грижа за вашето дете

от понеделник до петък 08.00 до 18.00 часа

Безплатно ранно образование за 2 и 3 годишните

Удобна локация в района на Stafford E15

Квалифицирани учители

Здравословна храна

Достъпни цени

Languages spoken: The members of staff can speak English, Russian, Arabic, Bulgarian, Tamil, and Spanish

Място за
вашите
обяви

obiavi@bgben.co.uk

БГ БЕН

БГ БЕН

Рекламата -
най-добрата инвестиция!

Подкрепете БГ БЕН - единствения български вестник, който е винаги до Вас!

Вие можете да защитите и подкрепите БГ БЕН - единствения български вестник във Великобритания. Това ще бъде знак за съпричастност за независимата журналистика и професионални стандарти.

БГ БЕН не е бизнес, създаден за печалба, а само и единствено да е в полза на българите на Острова. Затова той се разпространява безплатно.

Всяка помощ е важна, защото тя показва, че все още има хора, които държат на качеството и истинските новини!

Доказали сме, вече почти 20 години, че работата ни е насочена изцяло в подкрепа на българите, които са избрали да живеят, работят и учат в Обединеното кралство, а така ние неотменно

заставаме зад тях.

Оценка за нашия труд са и вашите ежедневни обаждания, в които ни споделяте, че нямате търпение да получите всеки нов брой на вестник БГ БЕН. Затова искрено Ви благодарим!

Защо е важно да подкрепите вестник БГ БЕН

Всеки брой на вестник БГ БЕН достига до читателите абсолютно безплатно, но това е свързано с големи разходи за създаване на новини и репортажи, за предпечатна подготовка, за печат и за разпространение. БГ БЕН е независима медия, която се самоиздържа от реклами и безвъзмездна финансова подкрепа. Във време на икономическа криза това е сериозно предизви-

кателство. Само от началото на годината цената за печат е увеличена два пъти. Повишават се и разходите за създаването на най-важните и безпристрастни новини, които публикуваме на сайта на БГ БЕН ежедневно.

Затова вашата подкрепа е изключително важна за нас. Тя ще ни помогне да продължим да издаваме безпристрастния и любим вестник на Острова за вас.

Имате възможност да станете редовен спомоществовател, но можете да ни подкрепите и еднократно със суми, които са по вашите възможности.

Нашата банкова сметка е: PA Events Ltd, Lloyds Bank sort code 30-92-90 acc.02271697 Благодарим за доверието!

Издание на PA Events Ltd.

БГ БЕН

9 юни, брой 9 (489) от 2023 г., година XX

www.bgben.co.uk

БГ БЕН

БЕЗПЛАТНО ИЗДАНИЕ

Отец Добромир Ролита на Църквата е да направи неразрушим мост между човека и Бога **понеделник, 12 юни**

Българската дизайнерка Билия Сакалиева впечатли модните диктатори в Лондон **петък, 18 юни**

Идеалите на Христо Ботев го превръщат в символ на цял един народ **петък, 21 юни**

Една пета от работещите в Англия и Уелс са в топ 10 на най-често срещаните професии

✓ По-младите са в оферта на услугите, а по-възрастните са в селското стопанство и транспорта
✓ Фермерите са най-старата професия, дие пети от заетите са на възраст над 60 години
✓ Повечето учители са жени, а мъжете „превземат“ строителството и рязането на дърво
✓ Около три четвърти от хората, работещи в професии „наука, изследвания, инженерство и технологии“, са мъже

Всичко по темата прочетете на страница 2

ПОДКРЕПЕТЕ БГ БЕН - ЕДИНСТВЕНИЯ БЪЛГАРСКИ ВЕСТНИК НА ОСТРОВА!

Всяка помощ и знак на съпричастност към независимата журналистика са важни! С помощта си Ви ще гарантираме, че българската общност на Острова ще получи своя български вестник, който е сигурен. Вашата подкрепа ни диктува!

Подкрепата днес ще осигури по-добри стандарти на живот и сигурност на българите на Острова!

Нашата банкова сметка е: PA Events Ltd, Lloyds Bank sort code 30-92-90 acc.02271697

Счетоводство и Бизнес Консултации

✓ Registration on Self-Employed & Ltd ✓ RTI
✓ Accounts ✓ Payroll ✓ Tax Returns
✓ Fixed Price Monthly Fee ✓ VAT Returns
✓ CIS Returns ✓ VAT Refunds
020 8555 5143 020 1974 2272 077 8888 8888

OCEANAIR
Chartered Aircraft Services
020 8530 6829

Конфиденциалност
Професионализъм

Адвокатска кантора

Обадете се и говорете на български със
Снежина Янкова
07516 441 448 | 020 7681 9013

Osbornes Law

Best Law Firm 2020

ПРОЦЕС НА РАЗВИВАНЕ, НАПРЕДЪК ПОРТАТИВЕН МИКРО-КОМПЮТЪР	НАША РОК ГРУПА „СПОМНИ СИ“ РОМАН /2004/ ОТ АНДРЕЙ КУРКОВ	ФИЗИЧЕСКА СЪСТЕЗАТЕЛНА ДЕЙНОСТ ОРГАН НА ЗРЕНИЕТО	ПРОЦЕС НА БЕТОНИРАНЕ ПРИ СТРОЕНЕ ИЗДАДЕНА ЧАСТ ОТ СГРАДА ВИД КЪСИ МЪЖКИ ДОЛНИ ГАЩЕТА	БЕЛГИЙСКИ ПИЛОТ ОТ Ф1 /1967-1979/	КИФЛА ОТ МНОГОЛИСТНО МАСЛЕНО ТЕСТО ИГЛОЛИСТНО ДЪРВО	ЛИЦЕ, ВСТЪПИЛО В БРАК БОЛЕСТНО ЗАЧЕРВЯВАНЕ НА КОЖАТА ТЪНЪК, ЗАОСТРЕН КРАЙ НА ПРЕДМЕТ	ЛИЦЕ, ОБРАЗ НА ЧОВЕК /ПОЕТИЧНО/ МАШИНА ЗА НАРЯЗВАНЕ НА КАРТОН	БЕБЕ, КОЕТО ПОВИВАТ В ПЕЛЕНИ	ВИД ТЪВЪРДО ЖЪЛТО СИРЕНЕ НА ПИТИ ВИД АПАРАТ ЗА ТЕЛЕГРАФИИ СЪБЩЕНИЯ
БДИТЕЛНОСТ, ВНИМАНИЕ ПОВЕСТ /1954/ ОТ АРКАДИЙ ГАЙДАР	ПРОЧУТ ДИАМАНТ, 189, 62 КАР. ОТРИЦ. ЙОН, НАТРУПВАЩ СЕ НА АНОДА	КАЛАЕНО-ОЛОВЕН ПРИПОЙ СОЧЕН ЧЕРВЕН ЗЕЛЕНЧУК	МИОСЮЛМАНСКА ВЛАДЕТЕЛСКА ТИТЛА ИНСТИТУЦИЯ ЗА ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ	ДУМИТЕ, ВКЛЮЧЕНИ В ЕДИН РЕЧНИК ВИД ЛЕКА КРАТКА КОМЕДИЯ	ИЗРАЕЛСКИ ВЕСТНИК НАРОД-НА НОСИЯ ОТ РАДОМИРСКО	НЕСЪЗНАТЕЛНО СЪСТОЯНИЕ НА ПОКОЙ ОБЕЗКОСТЕНО МЕСО ОТ ЖИВОТИНСКИ БУТ	БУДИСТКИ СВЕЩЕНИК ГОЛЯМ ПАРК В МАДРИД	АЛБУМ /1987/ НА МАЙКЪЛ ДЖЕКСЪН ЗАКОПЧАЛКА НА КОЛАН	ЕТАЛОН ЗА КРОЙКА НА ДРЕХИ /РАЗГ./ СВОБОДЕН, НЕПРИНУДЕН РАЗГОВОР
ПОЕМА ОТ КАЗИМЕЖ ТЕТМАЙЕР СПЕЦИМЯСТО ЗА ТЕСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛИ	РОМАН ОТ ФЬОДОР ДОСТОВЕВСКИ СВЪРХЕСТЕСТВЕНО ЯВЛЕНИЕ	ЛИНИЯ С КОНЕЦ ОТ ШЕВНА МАШИНА; ШЕВ ВОДОПЛАВАЩА ПТИЦА	ВИД СПОРТНА ОБУВКА ОТ ПЛАТ ФРЕНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	ХАЗАРТЕН АТРИБУТ ДЪРЖАВА В ЗАПАДНА АФРИКА	МАШИНА ЗА МЕСЕНЕ НА ХЛЕБНО ТЕСТО ЛУКСОЗЕН КВАРТАЛ НА ПАРИЖ	ЧОВЕК ДО ЮНОШЕСКАТА СИ ВЪЗРАСТ МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „TOYOTA“	ГОЛЯМ ТЕЧАЩ ЕСТЕСТВЕН ВОДОЕМ ГРУПА ХИМИЧЕСКИ ЕЛЕМЕНТИ	МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „TOYOTA“ /1979-1992/	ГРЪЦКИ БОГ НА ВЕТРОВЕТЕ
ПАРТИЯ ИГРА НА ТЕНИС НА КОРТ ИЗВЪРШВАЩ АНАЛИЗИ РАЗГЪРНАТА В КОЛОНА ВОЙСКА	ПАРЧЕ ПЛАТ УВИВАН ОКОЛО ВРАТА GSM ОПЕРАТОР В БЪЛГАРИЯ	ДЪРВЕНА СВИРКА, ПИЩЯЛКА ТЪМНОЧЕРВЕН ЦВЪТ	ОКОЛОВЪРСТНО БАЛКОНЧЕ НА МИНАРЕ ОСТРИ СТОМАШНО-ЧРЕВНИ БОЛКИ	МАШИНА ЗА МЕСЕНЕ НА ХЛЕБНО ТЕСТО ЛУКСОЗЕН КВАРТАЛ НА ПАРИЖ	ЧОВЕК ДО ЮНОШЕСКАТА СИ ВЪЗРАСТ МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „TOYOTA“	ОПЕРА /1760/ ОТ КРИСТОФ В. ГЛУК НАСЕКОМО ЖЪТВАР /ЗООЛ./	ГОЛЯМ ТЕЧАЩ ЕСТЕСТВЕН ВОДОЕМ ГРУПА ХИМИЧЕСКИ ЕЛЕМЕНТИ	МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „TOYOTA“ /1979-1992/	ДУНАВСКИ ОСТРОВ, БИВШ КОНЦЛАТЕР
СЪП. ОБИЧАН ЧОВЕК	ВМЕСТИМОСТ, ОПРЕДЕЛЕНО КОЛИЧЕСТВО ПОЛОЖИТЕЛЕН ПОЛЮС НА ЕЛБАТЕРИЯ	НАШ КАМЕРЕН КВАРТЕТ ОТ 1969 ГОД. И ДОСЕГА МОДЕЛ НА КОЛИ „KIA“	ХРИСТИЯНСКИ ПРАЗНИК НА 25 ДЕКЕМВРИ ПЕСЕН НА СЛАВИ И „КУ-КУ БЕНД“	ДРЕВНО ТРАКИЙСКО ПЛЕМЕ БЪРЗ ИСПАНСКИ НАЦИОНАЛЕН ТАНЦ В 3/4 ТАКТ	АУКЦИОННА КЪЩА В ЛОНДОН БАЛКАНСКА ДЪРЖАВА ОТ 2008 ГОДИНА	ХАЙДУШКА ДРУЖИНА В МИНАЛОТО ОБРЕД ЗА ОСВЕЩАВАНЕ НА ВОДА	МОДЕРЕН СТИЛ В ЕЛЕКТРОННАТА МУЗИКА СТАРИ ИСПАНСКИ МОНЕТИ	ДОКУМЕНТАЛЕН ЖАНР	ПЕВЧЕСКИ ХОР ОТ МЪЖЕ /МУЗ./
ПРАБЪЛГАРСКА ТИТЛА НА ВЛАДЕТЕЛ	СТОЛИЦАТА ОТ 1997 ГОД. НА РЕПУБЛИКА КАЗАХСТАН	ВИД СТЕННА ЖИВОПИС С ВОДНИ БОИ ПО СУХА МАЗИЛКА	КОРЕННИ ЖИТЕЛИ НА НОВА ЗЕЛАНДИЯ	ТУХЛЕНА ИЛИ КАМЕННА СТЕНА, ОГРАДА ДРУГО ИМЕ НА РАСТЕНИЕТО МУШКАТО	ПОЕМА ОТ АЛЕКСАНДЪР ГЕРОВ ЗАПАЛИТЕЛНА СМЕС ЗА БОМБИ	НАША ПОРОДА КРАВИ КУРСИВЕН ВАРИАНТ НА КОМПЮТЕРЕН ШРИФТ	ВИД ТОР ОТ БЛАТНА МАСА СБОРНИК РАЗКАЗИ ОТ ХОРХЕ ЛУИС БОРХЕС	ПРОПИЛОВ АЛКОХОЛ /ХИМ./	ЕДИНИЦА ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА СИЛА /ФИЗ./
МАРКА ШВЕЙЦАРСКИ ЧАСОВНИЦИ	НАША ПОП ПЕВИЦА /1975/ „ЛУНАТА СПИ“ СПЕЦИАЛЕН СЪД ЗА ЦВЕТА	НЕИДЕНТИФИЦИРАН ЛЕТАЩ ОБЕКТ /УФОЛ./ ТЕРОРИСТИЧНА ОРГАНИЗАЦИЯ НА БАСКИТЕ	ОМЪЖЕНА ЖЕНА, ОБИКН. МЛАДА БУЛКА АВАРИРАЛА ЯПОНСКА АЕЦ /2011 /	КОМЕДИЕН ЖАНР ВЪРХУ ЗАПЛЕТЕНА ФАБУЛА ВИД БЛАТЕН КОЗЕЛ	РЕКА В БЪЛГАРИЯ И ТУРЦИЯ /147 КМ./ ИТАЛИАНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	ПОРОДА ДОМАШНИ КОТКИ ХИМИЧЕСКИ ЕЛЕМЕНТ	ВИД БЕЗАЛКОХОЛНО ПИТИЕ ПРЕРАБОТКА НА ЖИВОТИНСКИ ТРУПОВЕ	ИТАЛИАНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	ЕДИНИЦА ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА СИЛА /ФИЗ./
ТАБЕЛКА ПРИКРЕПЕНА КЪМ ДРЕХА, С ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЛИЦЕТО	ОБЛАСТ НА РАЗПРОСТРАНЕНИЕ НА НЕЩО	НАШЕ ЗАСТРАХОВАТЕЛНО ДРУЖЕСТВО ПАРИЧНИТЕ ЗНАЦИ НА ТУРЦИЯ	КЛАСНА МАРКА ГЕРМАНСКА БИРА СКАНДИНАВСКИ АВИАЛИНИИ	РОМАН ОТ САМЮЪЛ БЕКЕТ	НЕСПОСОБНОСТ ДА СЕ ГОВОРИ	ГОЛЯМ ТРИОН ЗА РЯЗАНЕ НА ТРУПИ	ГОЛЯМА ЗАЛА В УНИВЕРСИТЕТ	*** ПОМОЩНИК *** САНСАД, САРДОН, КИКОНИ, ЦАФАРА, РЕТИРО, АЛСЕКО, ТЕТИДА, ЦИКАДА, ТИФАНИ, ШМУКЕР, ВУАРНЕ, ДЕФАНС	

ВИД ОБУВКИ, ВИСОКИ ДО ГЛЕЗЕНА ИЗМЕРИТЕЛЕН УРЕД ВЪРХУ РАДИАТОР		РОМАН ОТ ЗЕЙН ГРЕЙ	КОСТЕН ЖИВОТИНСКИ ИЗРАСТЪК ЕДИН ОТ 4-ТЕ ГОДИШНИ СЕЗОНА	ВИД ПОДПРАВКА: ГРАДИНСКИ РИГАН	АНТИЧЕН ГРАД КРАЙ БАЛЧИК	ВИД ГОРИВО ИЛИ ТОР ОТ БЛАТНА МАСА	ОТРЯЗАНО ПАРЧЕ, ЧАСТ ОТ НЕЩО МЪЖКИЯТ НА ПТИЦАТА ПУЙКА	ЦИТАДЕЛА В ДРЕВНА АЗИЯ /ИСТ./ ЛЮБИТЕЛ НА ТЕАТРАЛНОТО ИЗКУСТВО	ЕДНА ОТ ПОСОКИТЕ НА СВЕТА	ЛЕКА И ТЯСНА СЪСТЕЗАТЕЛНА ЛОДКА ЕКСИГРАЧ НА „МАНЧЕСТЪР ЮНАЙТЕД“	САНИТАРНА ИНСПЕКЦИЯ, НАСЛЕДЕНА ОТ РИКОЗ	ВЪЗКЛИК ПРИ СЪОГУВАНЕ /РАЗГОВОРНО/ ГРАДИНА ИЛИ ГОРИЧКА ОТ СЛИВИ		
▶		▶	▶	▶	▶	▶	▶	▶	▶	▶	▶	▶		
ДЕБЕЛА И ЗДРАВА ДЪЛГА ПРЪЧКА ОРГАН ЗА ДИШАНЕ ПРИ РАСТЕНИЯТА	▶		ОПЕРА /1904/ ОТ ЛЕОШ ЯНАЧЕК ЗАМЪК ВЪВ ФЕОДАЛНО ИМЕННИЕ	ОТПРАВЕН УКОР КЪМ НЯКОГО МЕТАНОВ ВЪГЛЕВОДО- РОД; ГОРИВО	▶				ПРЕДМЕТ ЗА УКРАШЕНИЕ: НАКИТ /НАР./ ПОВРЕДЕНА ТЪКАН НА ЖИВО ТЯЛО		РЕКА В БЕЛАРУС ФРЕН. ФИЛМ С ВЕНСАН ПЕРЕС И СОФИ МАРСО			
▶			▶	▶	▶				ТРАКИЙСКО ИМЕ НА РИЛА ПЛАНИНА ВОЕННО- ПОЛЕВО УКРЕПЛЕНИЕ			НАРОД. НАРОДНОСТ, ПЛЕМЕ	РУСКИ ЧЕРНОМОРСКИ КУРОРТ	
ОБЩЕСТВЕНО МНЕНИЕ ЗА ЧОВЕК; РЕПУТАЦИЯ	ПРОЯВА НА ЛОШО ОТНОШЕНИЕ КЪМ НЯКОГО ПРОВЛАЧЕНА ТУРСКА ПЕСЕН	▶		ПОРОДА КЛИ- НООПАЩАТИ ПАПАГАЛИ РАЗКАЗ ОТ ХУМОРИСТА ЧУДОМИР	ПОДЗЕМНА ЧАСТ НА РАСТЕНИЕ НЕЧИФ- ТОКОПИТЕН БОЗАЙНИК	▶	ДРЕВНИ ПЛЕМЕНА НА БАЛКАНИТЕ МАРКА ШВЕЙЦАРСКИ ЧАСОВНИЦИ			РЕКАТА НА САНКТ-ПЕТЕР- БУРГ, РУСИЯ СЪСТОЯНИЕ НА СИЛНА ВЪЗБУДА	▶			
▶	▶		▶	▶	▶		ВЕЖЛИВО ОБРЪЩЕНИЕ КЪМ ДАМА КРАЙНА ЧАСТ НА СПОРТНО СЪСТЕЗАНИЕ		ФУТБОЛЕН ОТБОР ОТ БЕЛАРУС РОМАН ОТ ХЕРМАН МЕЛВИЛ		ЙОВКОВА ГЕРОИНЯ В „МИЛЛИОНЕ- РЪТ“ БЕЛГИЙСКИ ФУТБОЛЕН ТИМ	▶		
ПОМОЩНИК- ОФИЦЕР НА НАЧАЛНИК ФРЕНСКА ЕСТРАДНА ПЕСЕН				ВИД ЧЕРНОМОРСКИ ДЕЛФИНИ МАРКА КОЛИ НА „ДАЙМЛЕР КРАЙСЛЪР“	▶			ЯРКОЧЕРВЕН ЦВЯТ, БАГРА РАЗМЯНА, ОБМЯНА				ГЕРОЙ ОТ ТРОЯНСКАТА ВОЙНА		
СРЪБСКА НАГРАДА ЗА ЛИТЕРАТУРА ИСПАНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР			ВИД СЛАДЪК СОС ЗА ЯСТΙΑ ДЪРЖАВА В СЕВЕРНА АФРИКА	СТОЛИЦАТА НА БЕЛАРУС ВИСША ТВОРЧЕСКА СПОСОБНОСТ	▶			ДРЕВНОРИМС- КА ПРОВИНЦИЯ СНОПЧЕ ЦВЕТА	▶		АВТОПИСТА В БЕЛГИЯ ОТ ФОРМУЛА 1 ПЛОЩАД ВЪВ ФРЕНСКАТА СТОЛИЦА	▶	ЛЕЧЕБНО СРЕДСТВО С ОПИЙ	ПОЧЕТНА ИЗВЕСТНОСТ, ПОПУЛЯРНОСТ
▶			▶	▶	▶				▶					
АЛЧЕН ЕКСПЛОАТА- ТОР /РАЗГ./	СТОЛИЦАТА НА КАНАДА		КАРТИНА ОТ МИНЧО НИКИФОРОВ ВИД АФРИКАНСКИ АНТИЛОПИ			ГРАД В ТУРЦИЯ ШВЕЙЦАРСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР					ЧОВЕШКО ТЯЛО БЕЗ ГЛАВА И КРАЙНИЦИ БЕНЗИ- НОВ ВЪГЛЕ- ВОДОРОД	▶		
▶	▶		▶											
ПАСТИЧНИ ПРЕЗРАМКИ ЗА ПАНТАЛОНИ ДРЕВНИ ИТАЛИЙСКИ ПЛЕМЕНА					КОНЦЕРТНА ЗАЛА В ПАРИЖ ТРОПИЧЕСКО ДЪРВО, ЗЛАТНА СЛИВА	▶	ДЕКОРАТИВНО РАСТЕНИЕ АРМЕНС- КА БОГИ- НЯ НА ПЛО- ДОРОДИЕТО			ЕСТОНСКИ МУЗИКАЛЕН ИНСТРУМЕНТ АКТУАЛНА МОДНА ТЕНДЕНЦИЯ	▶			
▶											БОГИНЯ ПОКРОВИТЕЛКА НА ШАХМАТА РОМАН ОТ ДАН СИМЪНС			
				МЯРКА ЗА СКЪПОЦЕННИ КАМЪНИ ЕЖЕГОДНИ US ФИЛМОВИ НАГРАДИ	▶				ПРЕГРАДА НА ВОЛСКА КОЛА ХИМИЧЕСКИ ЕЛЕМЕНТ	▶		АНГЛИЙСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР		
▶														
ГОЛЯМ ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ; СТОЛЕТИЕ МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „SEAT“		НАША ПОП ПЕВИЦА - „НЕ СИ“ ПРОЛЕТЕН МЕСЕЦ ОТ ГОДИНАТА	▶					ХИЖА БЛИЗО ДО ХИСАРЯ ВИД ПРЕЖДА ЗА ДАМСКИ ЧОРАПИ	▶			ПИГМЕЙСКО ПЛЕМЕ В АФРИКА ПИТИЕ ОТ РАЗБИТО КИСЕ- ЛО МЛЯКО	▶	ИЗВЕСТИЕ, ПРЕДЛОЖЕНИЕ
▶		▶												
ТУРИСТИЧЕСКИ СЪД ЗА ВОДА С ТЯСНО ГЪРЛО	СТАРТОТО ИМЕ НА ПЛИСКА	ЖИЛИЩНИ ПОМЕЩЕНИЯ В ДВОРЕЦ БОГИНИ НА ОТМЪЩЕНИЕТО /ГР. МИТ./	▶	ЧЛЕН НА ОБЩНОСТ В САЩ ВОЛНАТА ОБВИВКА НА ЗЕМЯТА	▶		ВИД МАЛКА СРЕДНОВЕКОВ- НА ПОЕМА АВТОРЪТ НА „АЙДА“ И „РИГОЛЕТО“	▶	НАША ВЕЩ В РАЙОНА НА КАЗАНЛЪК ПОРТОКАЛОВ ЦВЯТ		ЛЕЧЕБНА ИНДИЙСКА СИСТЕМА УКРАШЕНИЯ НА УШИТЕ	▶		
▶		▶		▶										
ПОДВИЖНА ПРЕГРАДА НА ЖП ПРЕЛЕЗ РОД ЕДРИ АФРИКАНСКИ МАЙМУНИ					ЖИВИ СЪЩЕСТВА, ЖИВОТИНКИ ПРЕДДВЕРИЕ, ЗАЛА, ТРЕМ	▶	ОБВИВНАТА КОСТНА ЧАСТ НА ЗЪБИТЕ СВЕЩЕН ИЗВОР ПРИ МАНАСТИР	▶		МАРКА АНГЛИЙСКИ МОТОЦИКЛЕТИ ЕВРЕЙС- КИ СВЕЩЕ- НОСЛУЖИТЕЛ	▶	РОМАН ОТ МИЛАН КУНДЕРА СТУДЕНТ ПО МЕДИЦИНА	▶	
▶														
РУМЪНСКА МОНЕТНА ЕДИНИЦА НАЧИН НА ГРАВИРАНЕ С КИСЕЛИНА		СПЕЦИАЛНА ЗАДАЧА МОРСКО РАКООБРАЗНО, ДЕЛИКАТЕС	▶		ДРЕВНО СТЕНО- БИТНО ОРЪДИЕ НЕЧЕСТНО ДЕЯНИЕ С ШИРОК ОТЗВУК	▶			РОМАН ОТ ТЕОДОРА ДИМОВА СЪЗДАДЕН ОБРАЗ В ОБЩЕСТВОТО	▶	СКАНДИНАВС- КИ АВИОЛИ- НИИ ЧЕШКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	▶	НЕПЪЛНА РИМА В СТИХ /ЛИТ./	
▶									ИМПУЛС, ПОДТИК ВИД БОНБОН ОТ ПРЕПЕЧЕНА ЗАХАР	▶				
				СПЕЦИАЛИСТ ПО ФИЗИКА ПЕСЕН НА ПОЛИ ТЕНО- ВА НА ЕВРО- ВИЗИЯ 2011	▶				ДРЕВНО ЦАРСТВО В ИРАН ДРАМА /1902/ ОТ ПЕТКО ТОДОРОВ					
US ИНФОР- МАЦИОН- НА АГЕНЦИЯ	ПОТРЕБИТЕЛ- СКО ИМЕ В INTERNET СЛАВЯНСКО БОЖЕСТВО	▶						ПЕСЕН НА ГРУПА „D_2“	▶					
▶								ДРЕБНО, НИСКО ДЪРВО						
		РЕКА В ШВЕЙЦАРИЯ ПОДУТИНА ПО ТЯЛОТО НА ЧОВЕК	▶			ГРАД В МАКЕДОНИЯ ВИД СУХ САЛАМ С ПОВЕЧЕ СЛАНИНА	▶				ПЛОДНО ГОРСКО ДРЪВ- ЧЕ ИЛИ ХРАСТ ДРЕВНО ТРАКИЙСКО ПЛЕМЕ	▶	ЧОВЕК, КОЙТО ИЗРАБОТВА НОЖОВЕ	
ЧИСЛЯЩ СЕ КЪМ ДАДЕНА ЕНОРИЯ ХРИСТИЯНИН	▶						ТИТЛА НА ИНДИЙСКИ КНЯЗ	▶						
ВИД ВЪЛНЕН ПЛАТ ИЗГАРЯНЕ НА ЕРЕТИЦИ В СРЕДНИТЕ ВЕКОВЕ	▶						ПЕТРОЛНА РАФИНИЕРИЯ КРАЙ ПЛЕВЕН	▶		ПОДКОЖНА МАЗНИНА ПРИ ПРАСЕТАТА	▶			
▶														
						ЛЯВ ПРИТОК НА РЕКА ДУНАВ	▶					ДУМИ КЪМ МУЗИКАЛНА ТВОРБА	▶	
▶									ТЕСЕН КЪС ОТ ПЛАТ, ЛЕНТА	▶				
ДВИЖЕНИЕ НА ОРЪДИЕ ПРИ ИЗСТРЕЛ	▶				ДОМАШНИ СЪДОВЕ	▶								*** ПОМОЩНИК*** ЙЕНУФА, КРУНИ, КАИСА, ОРИКС, АСПИК, РОНДО, АФАЛА, РЕДАН, ШАТЛЕ, РИЖИКА, ИКАКО, АНАИ,

Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН 186-188 Queen's Gate, London SW7 5HL Тел. 02075813144, 02075849400 ambass.office@bulgarianembassy.org.uk Почивни дни: по време на официалните на България и на Обединеното Кралство	въпроси към посолството на България в Лондон Тел. 02075813144, v.asenov@bulgarianembassy.org.uk	http://bulgarianembassy-london.org/consular-services/bld/
КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО (понеделник до петък от 9.00 до 13.30 за всички консулски услуги без визи) за подаване на визи: от 14.00 до 16.00)	Паспорти и документи за самоличност Заявления за нови лични документи се приемат единствено в Консулската служба на Посолството в Лондон. От 01.08.2010 г. бе въведена нова електронна система за запазване на час за подмяна на документи за самоличност на български граждани, постоянно живеещи във Великобритания. Електронното запазване на час може да се осъществи чрез: - Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk	Регистрация като самонаето лице (self-employed) Тел. 0300 200 3504 www.gov.uk/new-business-register-for-tax
Васил Асенов Ръководител на Службата по трудовите и социални	Общи справки за наети лица (employed) Тел. 0300 200 3300	Общи справки за наети лица (employed) Тел. 0300 200 3310
	Поддаване и попълване на форми за Self Assessment Тел. 0300 200 3310	Construction Industry Scheme (CIS) Общи справки и регистрация: 0300 200 3210

Още за вашето спешно обаждане във Великобритания	
Ситуация	Номер/Контакти
Животозастрашаващи инциденти	999 или 112
Неспешни случаи, изискващи намесата на полицията	101
Неспешни случаи, изискващи намесата на здравно лице	111
Теч на газ в имота или на улицата	0800 111 999
Надвиснали или паднали електрически кабели	0800 40 40 90
Изоставени превозни средства, опасни сгради, вандализъм, нерегламентирано изхвърляне на отпадъци свържете се с местната община	www.gov.uk/find-your-local-council
Спиране на ток свържете се с вашето енергоразпределително дружество. Телефонът му можете да намерите на сайта на National Grid	www2.nationalgrid.com/UK/Safety/Power-cut
Теч на вода на улицата свържете се с вашето местно ВиК. Телефонът му можете да намерите на сайта на Ofwat	www.ofwat.gov.uk/households/your-water-company/map
Общи справки за Universal Credit Тел. 0345 6000 723 (понеделник до петък от 8 до 18 часа)	
Общи справки за Tax Credits Тел. 0345 300 3900 www.gov.uk/browse/benefits/tax-credits	
Общи справки за Child Benefit Тел. 0300 200 3100 www.online.hmrc.gov.uk/shortforms/form/CBO_General	
Citizen Advice Bureau За безплатна правна консултация на територията на Великобритания www.citizensadvice.org.uk/	
Българска Православна църква в Лондон 188 Queens Gate London, SW7 5HL Тел. 020 7584 4607 www.bgchurch.org.uk/	



БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:
Формат: Таблоид 259 мм x 330 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 854.70 кв. см
Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4.1 см
Разстояние между колоните: 0.3 см

ОТСТЪПКИ:
За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница
За публикации:
10 % - за повече от 10 публикации
20 % - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се задължават да обявят това на страниците на вестника минимум две седмици по-рано. Промените не важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 4.1x4 см. Срещу сумата от 30 лири вашата обява ще излиза в продължение на 4 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:
Възможни основи на карето в см:
> 4.1; 8.4; 12.8; 17.2; 21.5; 25.9
Всички страници са пълноцветни

Цени за реклама:
На 1 кв.см.
Първа стр. £3.50
2-ра, 3-та стр. £1.60
Последна стр. £1.60
4-та и 5-а стр. £1.20
20-та и 21-а стр. £1.20
останали стр. £0.80

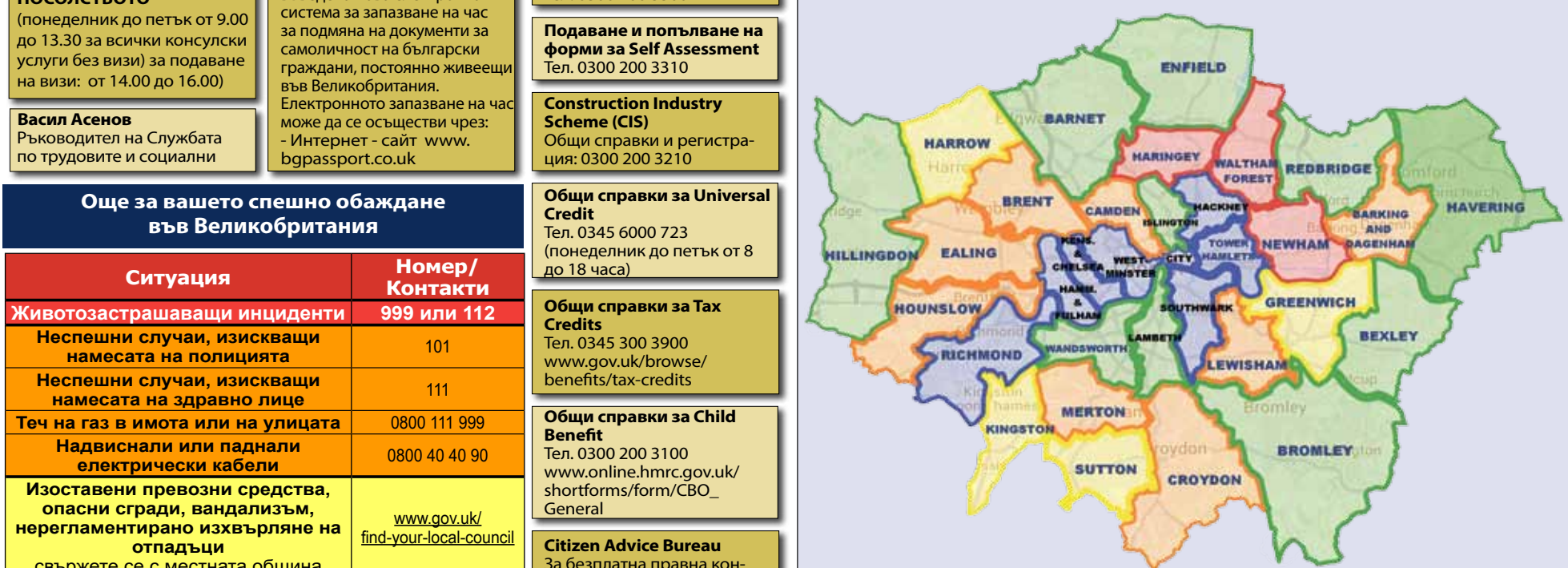
Искане за определено място на каре се заплаща 25% върху цената

Последна страница £ 742.40	Последна страница £ 371.20
Вътрешна страница £ 371.20	Вътрешна страница £ 185.60
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 566.80	4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 278.40
1/2 428.00 кв. см	1/4 214 кв. см
Последна страница £ 185.60	Последна страница £ 92.80
Вътрешна страница £ 92.80	Вътрешна страница £ 46.40
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 139.20	4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 69.60
1/8 107.00 кв. см	1/16 53.50 кв. см

За условията за слагане на реклама на уебсайта на вестника (www.bgben.co.uk), повече информация на: www.bgben.co.uk/reklama_bg.php

Българска карта на Лондон

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кънти повече родна реч и в кои – по-малко, в кои райони да се търсим (или пък отбягваме)



Картата отразява гъстотата на българите в Лондон по общини. За изготвянето ѝ е използвана информация от базата данни на БГ БЕН, както и обобщени данни от регистрациите на потребители в сайта www.bgstreet.co.uk и обявите, пуснати в сайтовете: www.easteads.co.uk и www.kvartiri.co.uk.

направо сме си в махалата
български уют
ставаме все повече
срещаме се тук-там
екзотика



БГ БЕН

БГ БЕН/BULGARIA
ISSN No. 1744-8751
www.bgben.co.uk



Издава: PA EVENTS LTD. Компанията е регистрирана в Англия и Уелс под No.05116452
Редакционен адрес: BG BEN Newspaper, 1st Floor, 79 West Ham Lane, Stratford, London E15 4PH
Телефон : +44(0)20 3411 0802 inbox@bgben.co.uk

Дирекционен съвет:	Маркетинг, реклама и контакт за Великобритания:	Главен редактор:
Северио Кожухаров skozhuharov@bgben.co.uk	Ивелин Митев Тел . 020 3411 0802 МоБ. 078 8867 6471 reklama@bgben.co.uk	Антония Попова МоБ . +359 (0) 8891 20460 popova@bgben.co.uk
Нежди Халил nhalil@bgben.co.uk	Цветомир Иванов tivanov@bgben.co.uk	
Координатор:	Коректор:	Сигнали от читатели
Мустафа Халил Нежди Халил nhalil@bgben.co.uk	Кичка Трендафилова	inbox@bgben.co.uk

Редакционен екип на вестник БГ БЕН:

Предпечатна подготовка:	Вътрешна и външна политика, образование, здравеопазване и бизнес	Култура и изкуство
Павел Иванов pavel2asi2@gmail.com	Антония Венцеславова	Антоанета Петрова Rock_Arena@abv.bg

Печат: St Clements Press (1998) Ltd, Unit 3, Rick Roberts Way, London, E15 2NF,
mohammed.faqir@ft.com

Транспортни услуги

Доставка до всяко населено място



Багаж



Товари



Машины



07477818116

Адреси за изпращане/получаване

www.empresamail.co.uk



**Регистрация на фирми
Годишно счетоводство
Заплати / RTI, Payroll /
Администрация**

CIS администриране
VAT подаване
Tax Returns
Финансови отчети

SAFE ADVICE LTD
1st Floor
79 West Ham Lane
London E15 4PH

☎ 020 8555 5143 ☎ 079 1614 3282 ☎ 077 8698 8558

www.safeadvice.co.uk Email: office@safeadvice.co.uk

STRATFORD

Молим да уговорите предварително час за сретта и справки

ISSN 1744-8751